

**Teilekatalog * Catalogue de pièces dé-
tachées * Exploded view of spare parts**

BERNINA

530 Record

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Index

	Seite
Ständer	1
Ständer, Ständerdeckel	2
Sockel	3
Grundplatte	
Anschietisch	4
Ständerwelle	5
Nadeltrieb	6
Stoffdrücker und Stopfeinrichtung	7
Stichsteller, Transportereinrichtung	8
Zickzack- und Zierstichmechanismus	9
Transporteurversenkung	15
Greiferantrieb	16
Greifer	17
Fadenspannung	18
Kopfdeckel	19
Riemenverdeck, Motorengehäuse	21
Motor, Fussanlasser	23
Kniehebel	24
Strumpfstopfapparat	26
Koffer	27

	Page
Bras supérieur	1
Bras supérieur, Couvercle supérieur du bras	2
Bras libre	3
Plateau de base	
Table de couture	4
Arbre du bras	5
Commande de la barre d'aiguille	6
Pied-de-biche et mécanisme repriseur	7
Règle points, Avancement-étouffe	8
Mécanisme zigzag et points d'ornements	9
Escamotage de la griffe d'entraînement	15
Actionnement du crochet	16
Corps du crochet	17
Tension du fil	18
Couvercle frontal	19
Couvercle courroie, carter moteur	21
Moteur, démarreur à pédale	23
Commande rhéostat genouillère	24
Appareil à repriser	26
Mallette	27

	Page
Upper arm	1
Upper arm, Hinged cover	2
Open arm	3
Base plate	
Sew table	4
Arm shaft	5
Needle bar drive	6
Presser foot and darning mechanism	7
Stitch regulator, Transport mechanism	8
Zigzag and ornamental stitch mechanism	9
Feed drop device	15
Shuttle drive	16
Hook body	17
Thread tension	18
Head cover	19
Belt cover, motor casin	21
Motor drive, foot control	23
Knee control lever	24
Darning apparatus	26
Carrying case	27

Zubehör, (Nähfüsse, Zierstichkurven etc.) sowie spezielles Zubehör (Kabel, Motorengehäuse, Zusatzapparate und Werkzeuge etc.) sind in einer separaten Zubehör-Liste aufgeführt.

Accessoires, (pieds de biche, cames pour point d'ornements etc.) ainsi que les acc. speciaux (cordes el., carter-moteur, appareils add. et outils, etc.) sont énumérées dans une Liste-Accessoires séparée.

Accessoires, (presser feet, ornamental cams, etc.) as well as special accessories (mains cords, motor casings, tools and special attachments, etc.) are listed in a separate Accessoires-List.

Die mit ☐ bezeichneten Teile sind als Kompletteile erhältlich.

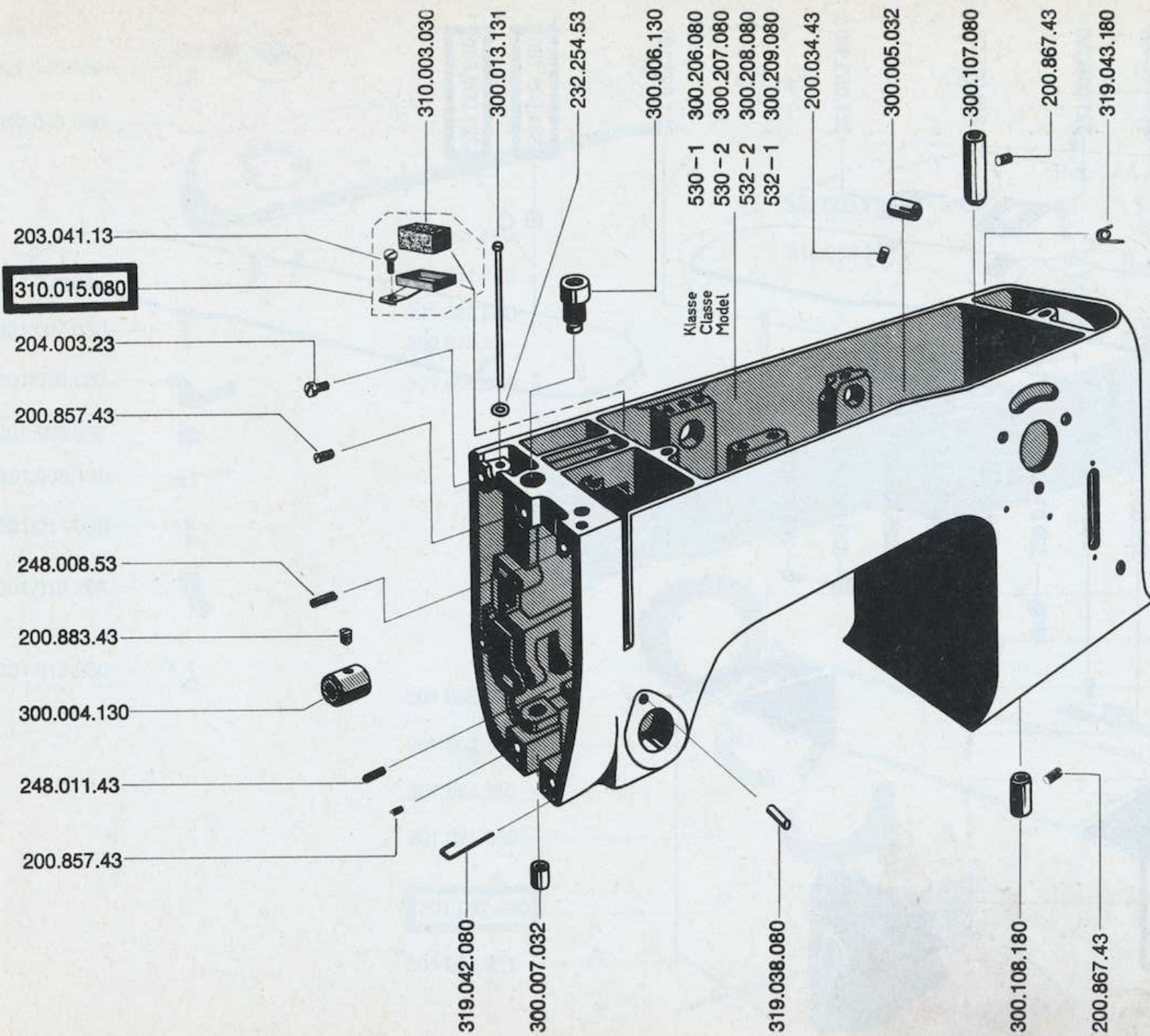
- ☒ ivoir
- ☒ dkl.grün
- ☐ olive

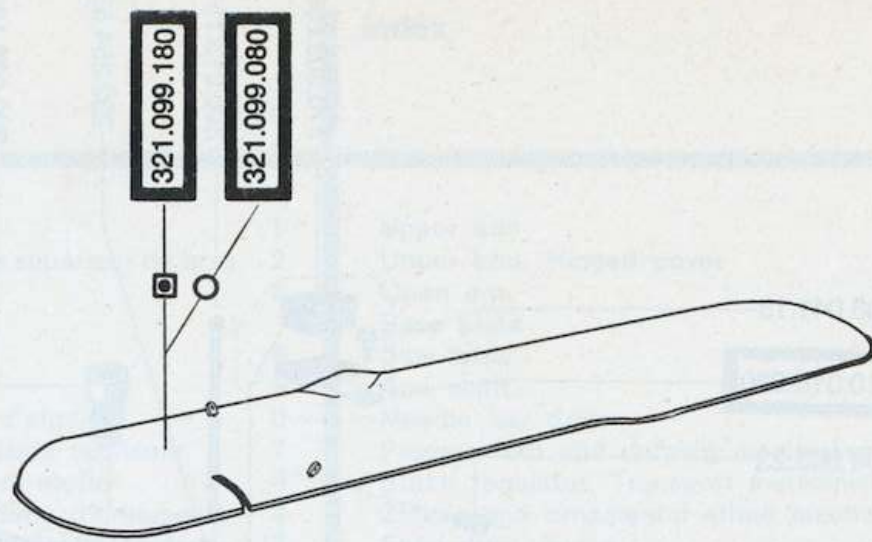
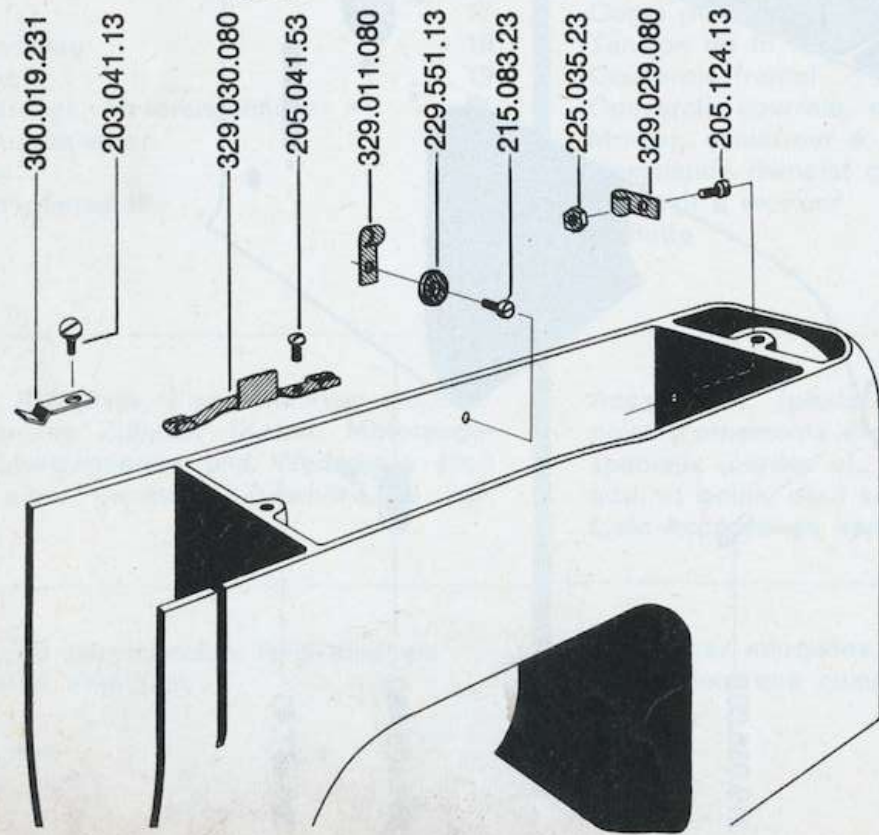
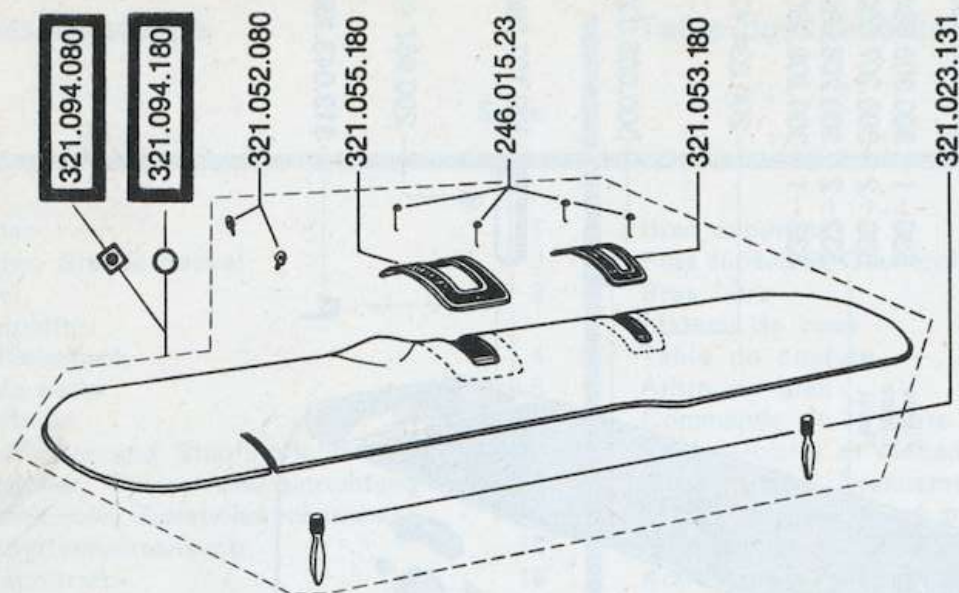
Les pièces marquées par ☐ sont livrables séparément que complétées.

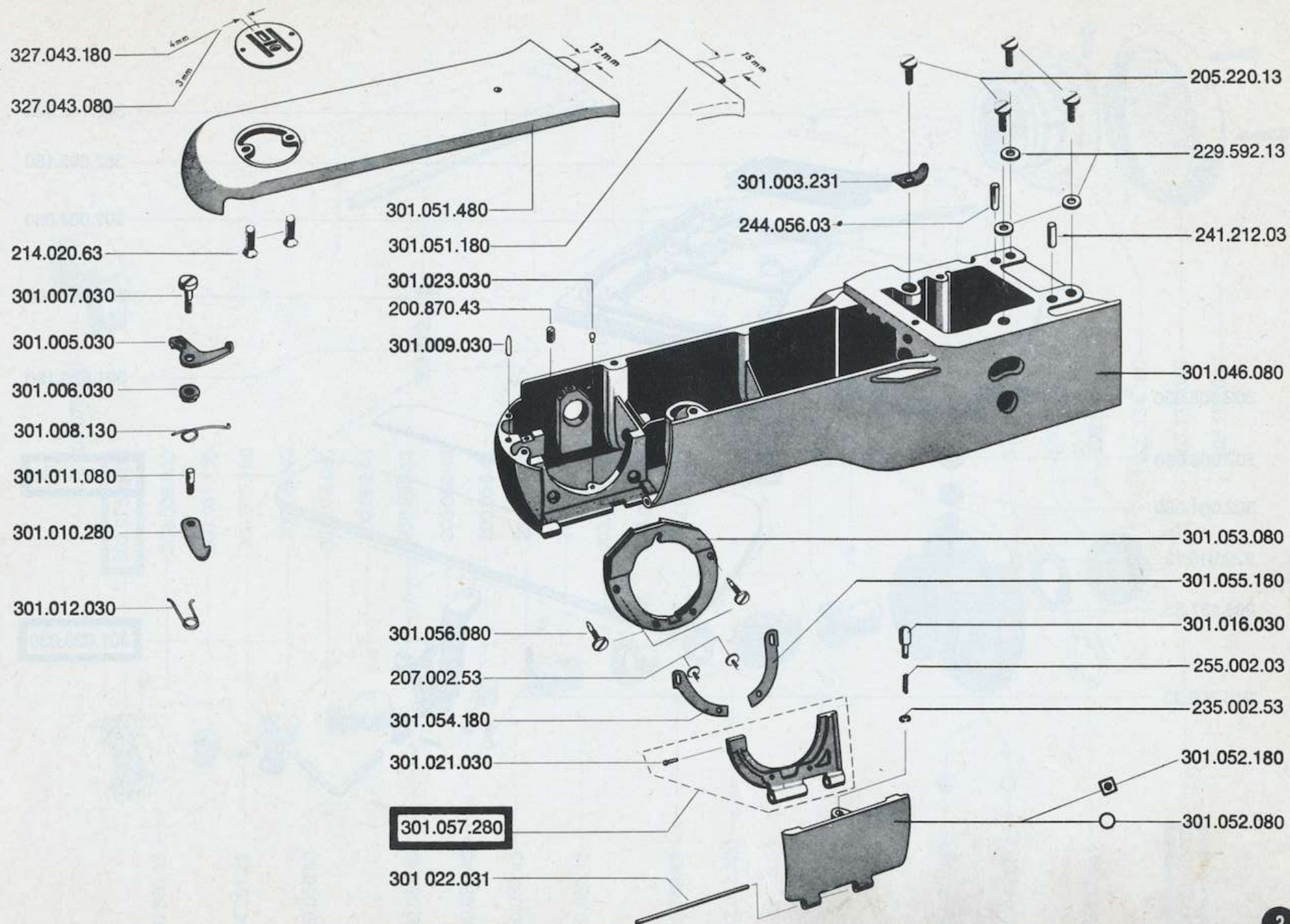
- ☒ ivoir
- ☒ vert
- ☐ olive

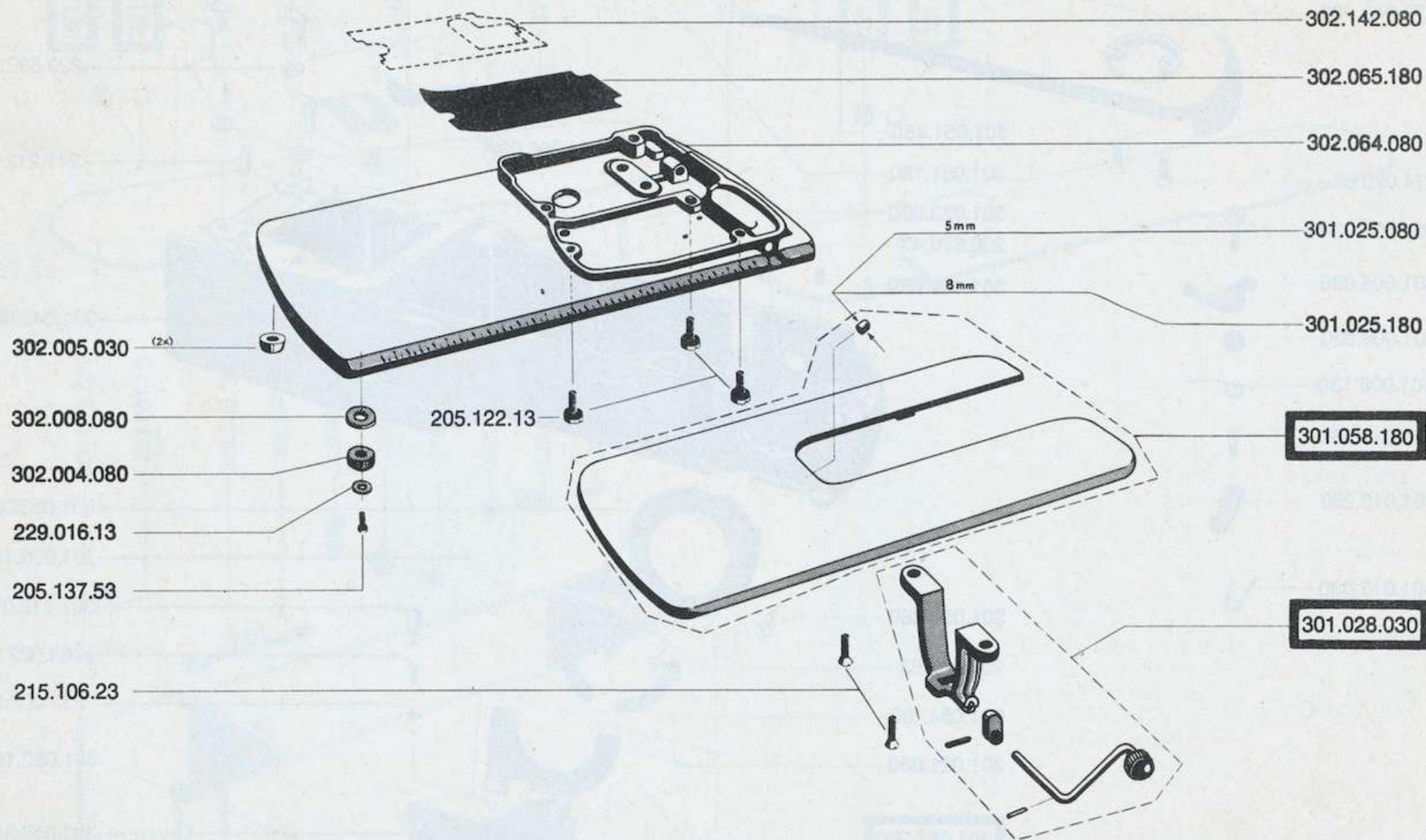
The parts marked with ☐ are available as completed parts.

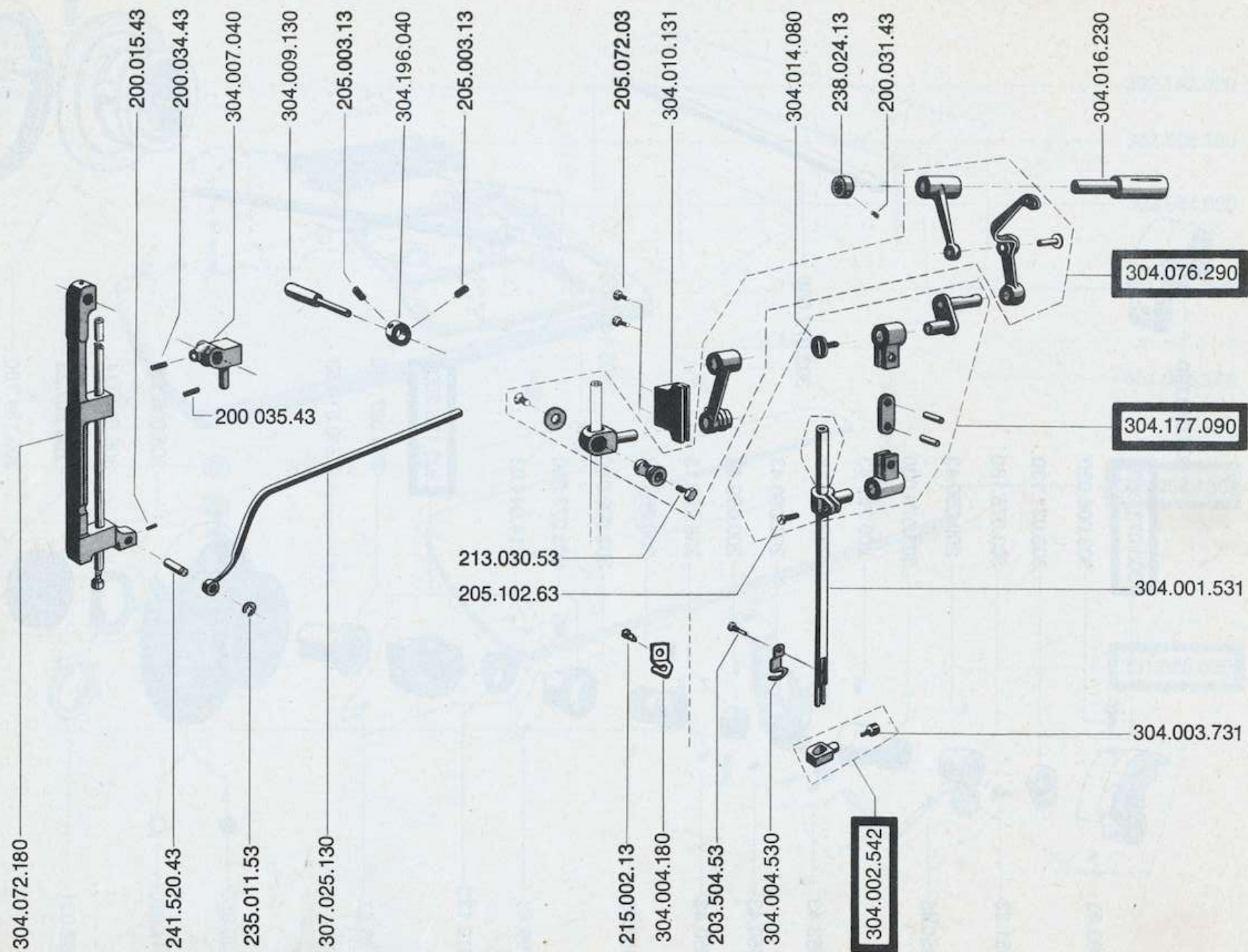
- ☒ ivoir
- ☒ dk. green
- ☐ olive

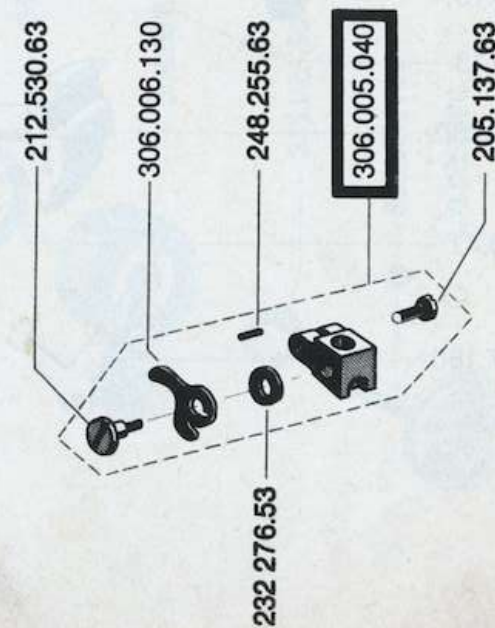
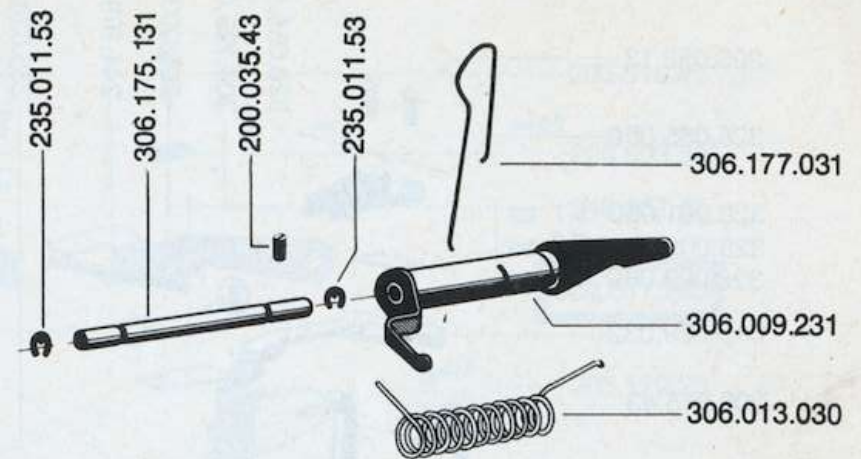
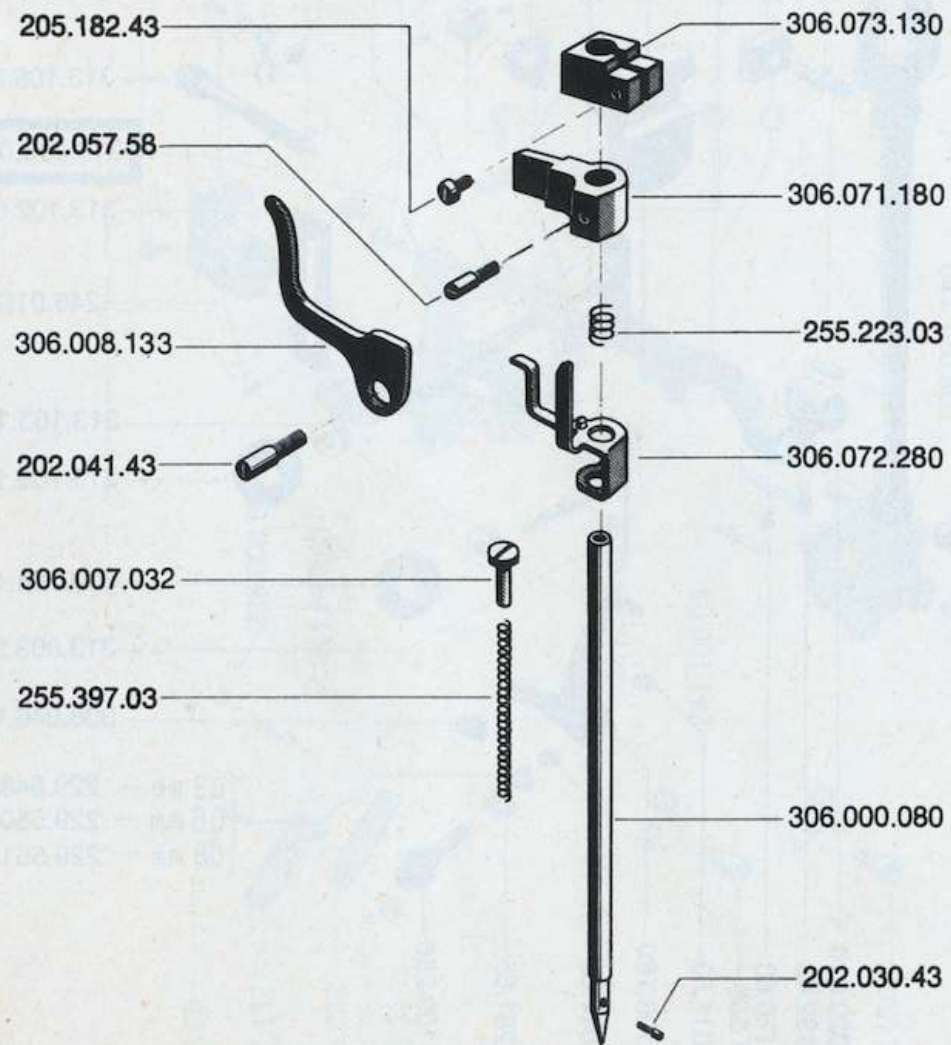


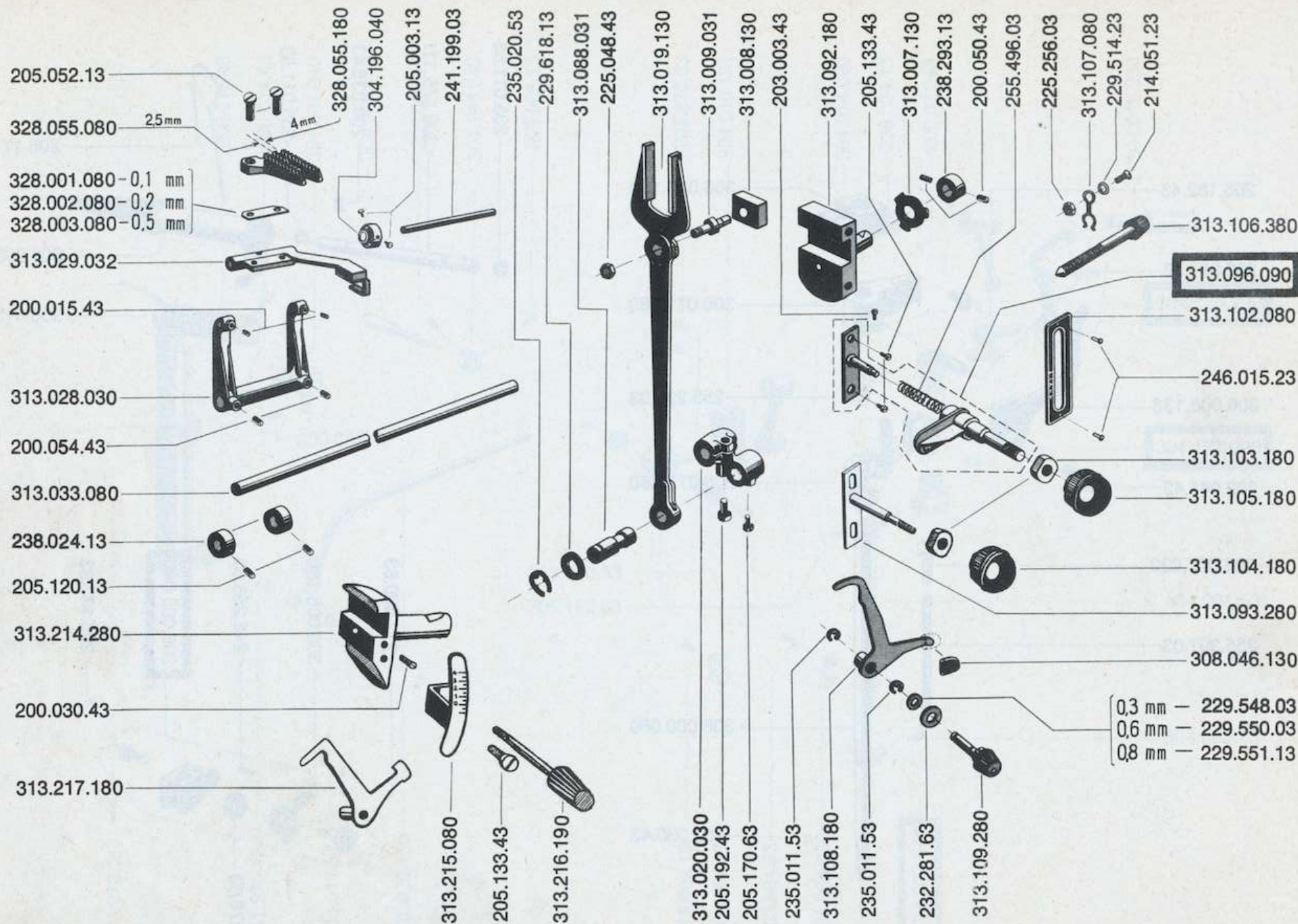


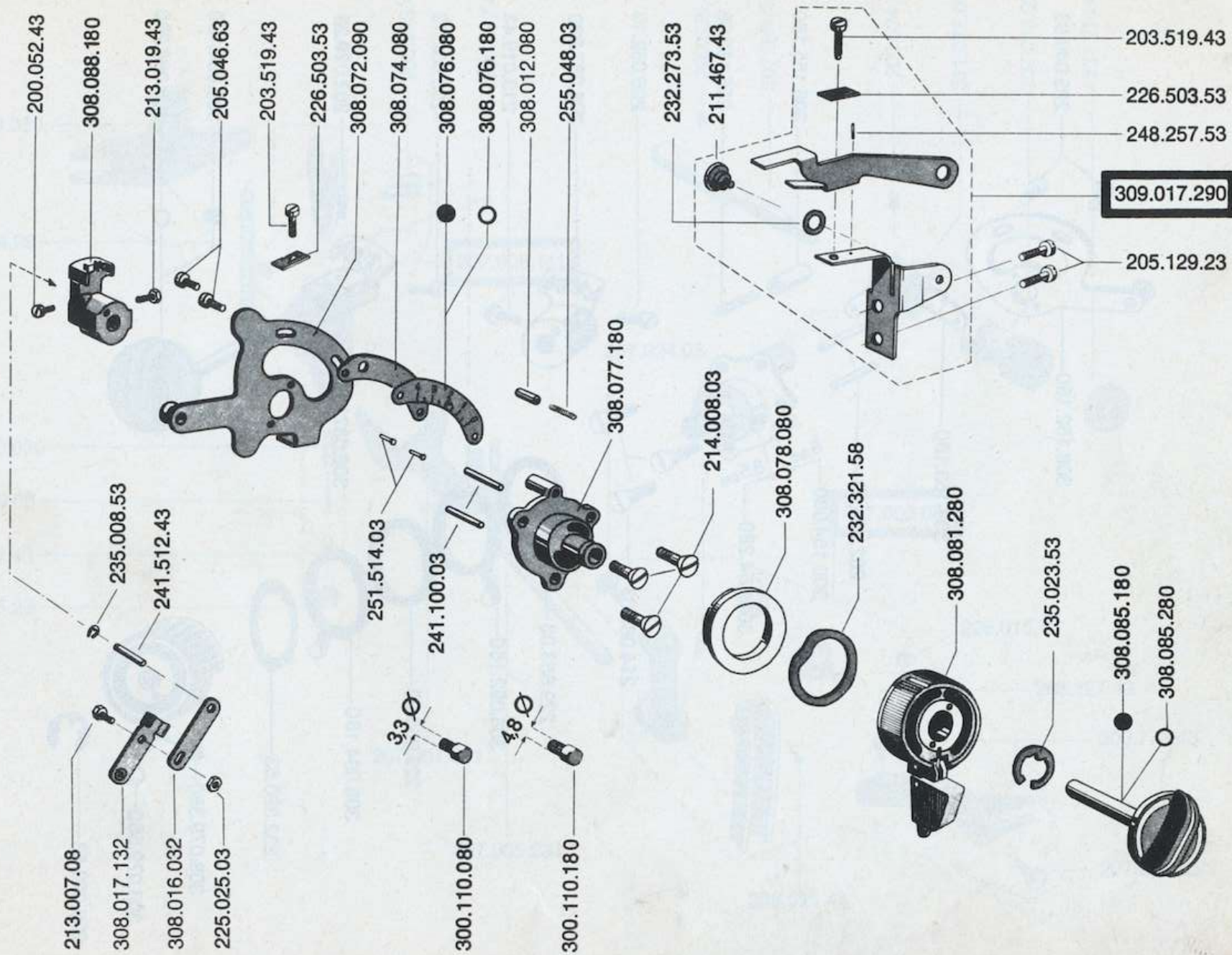


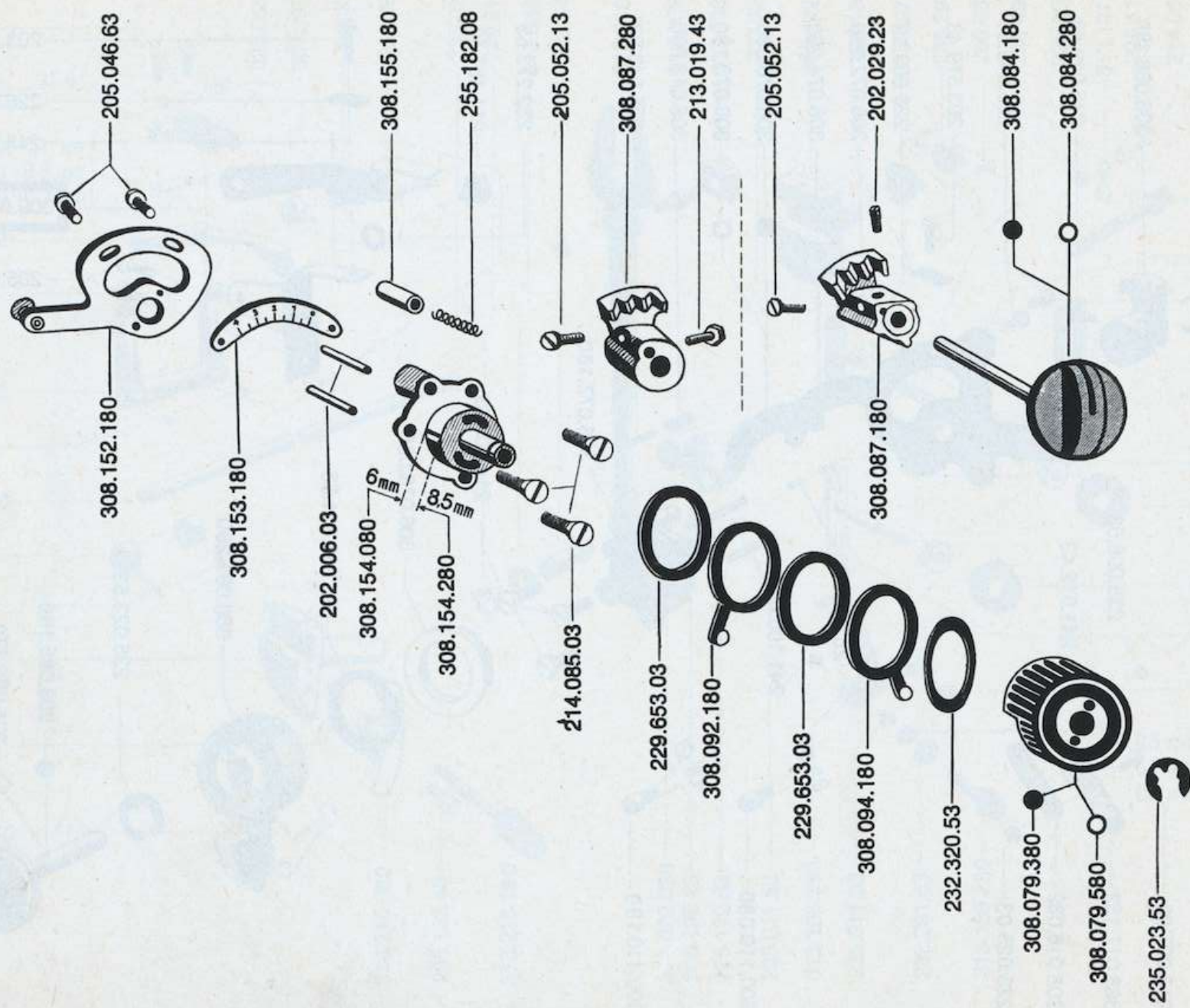


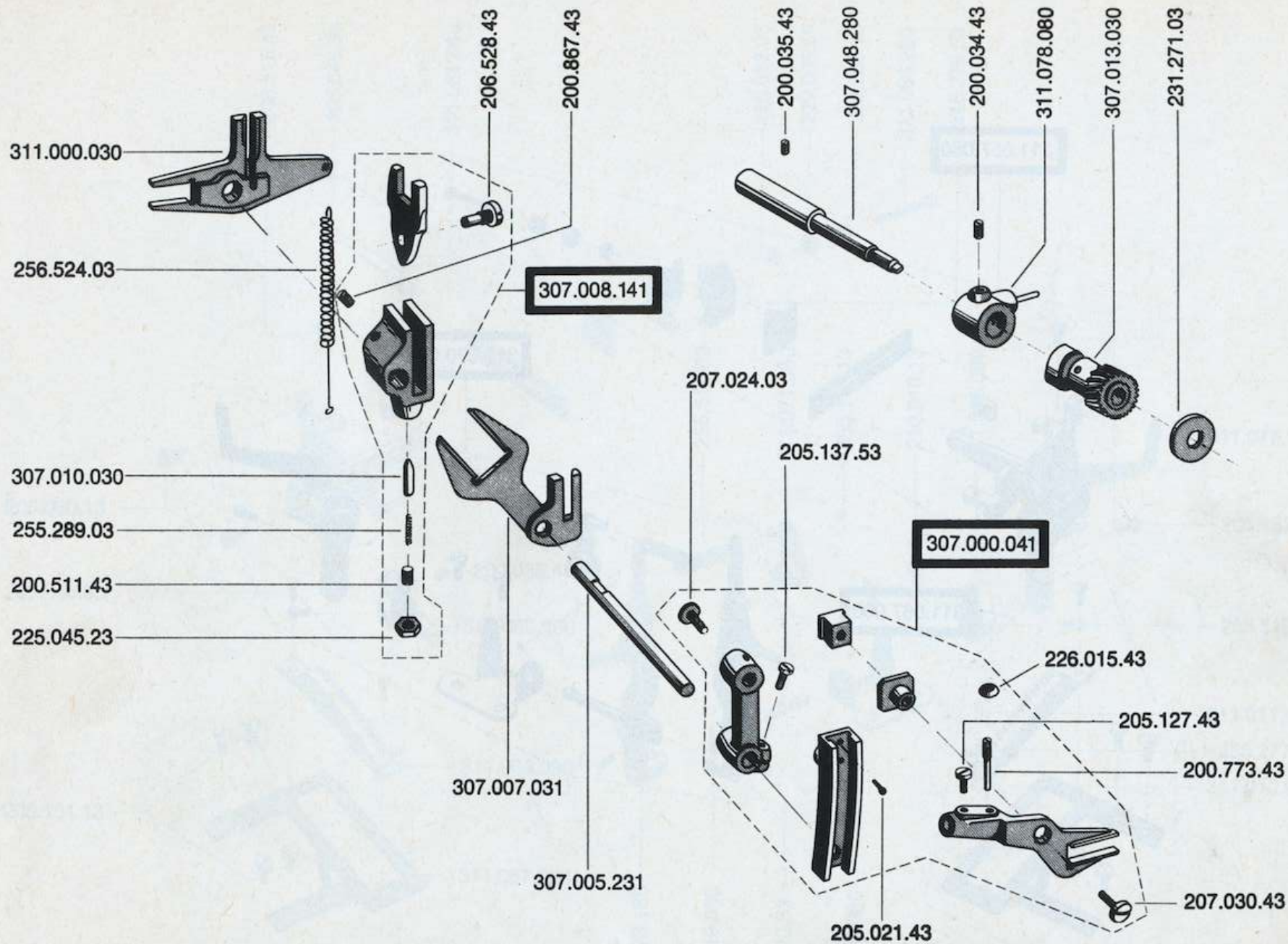


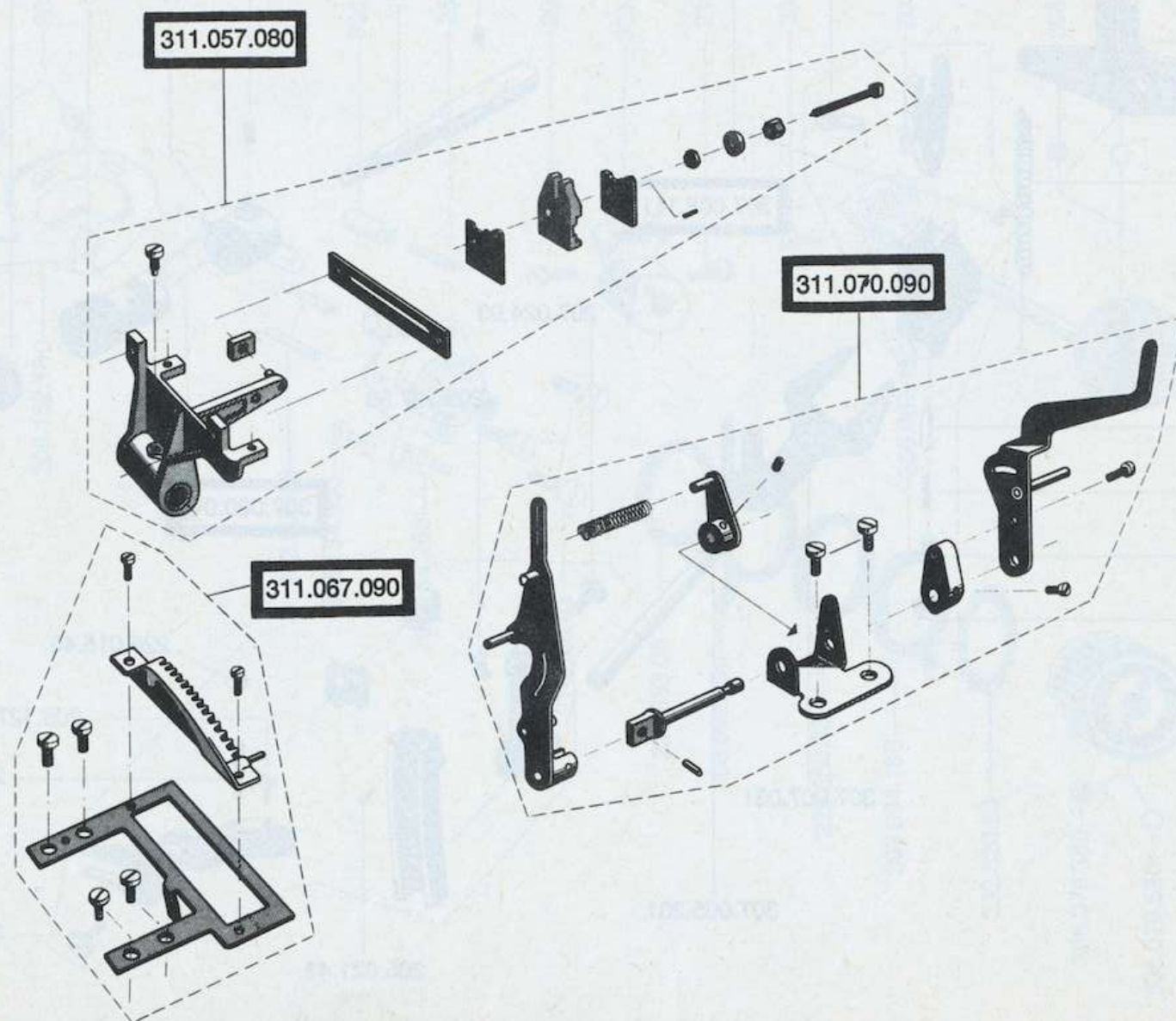


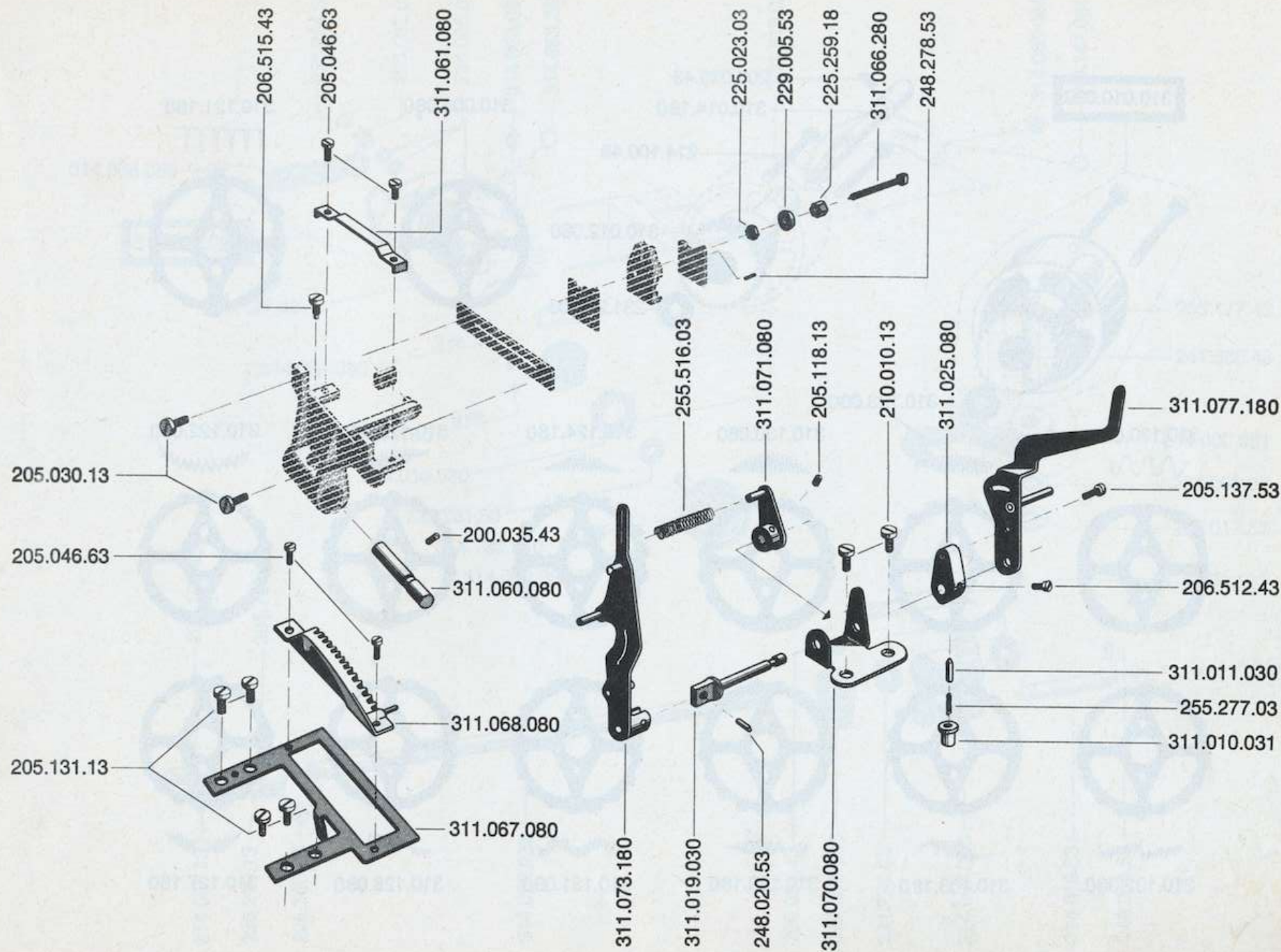


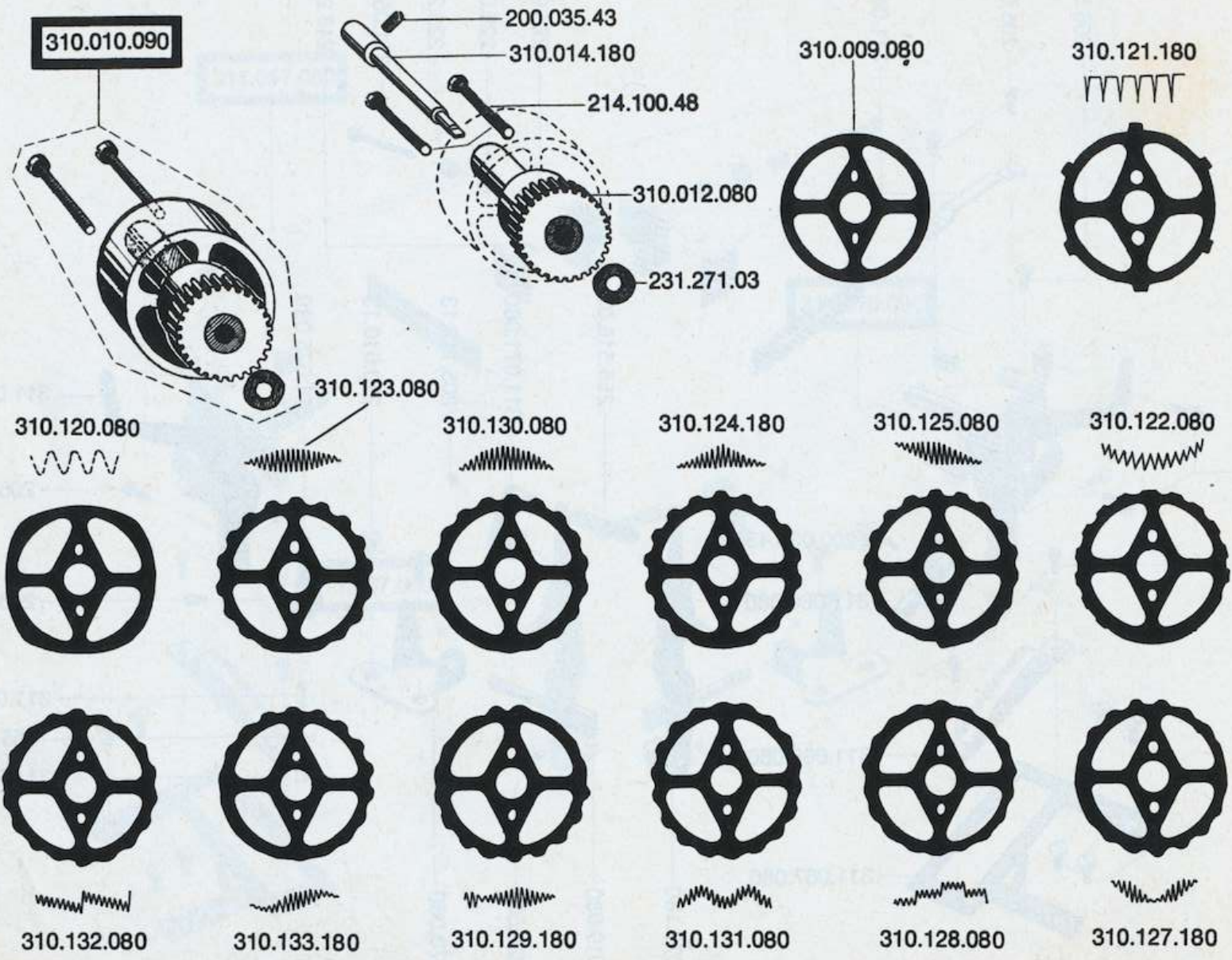


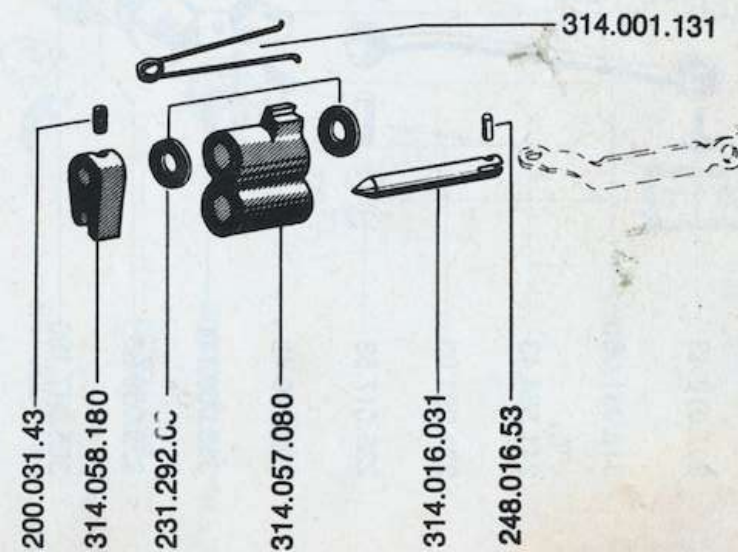
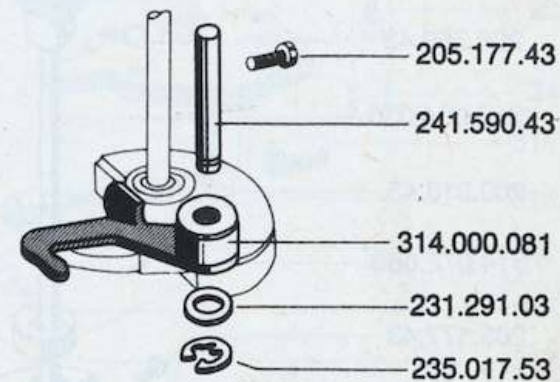
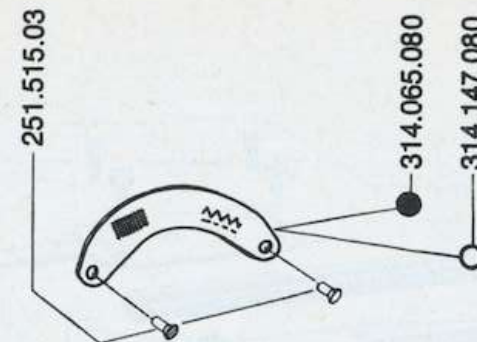
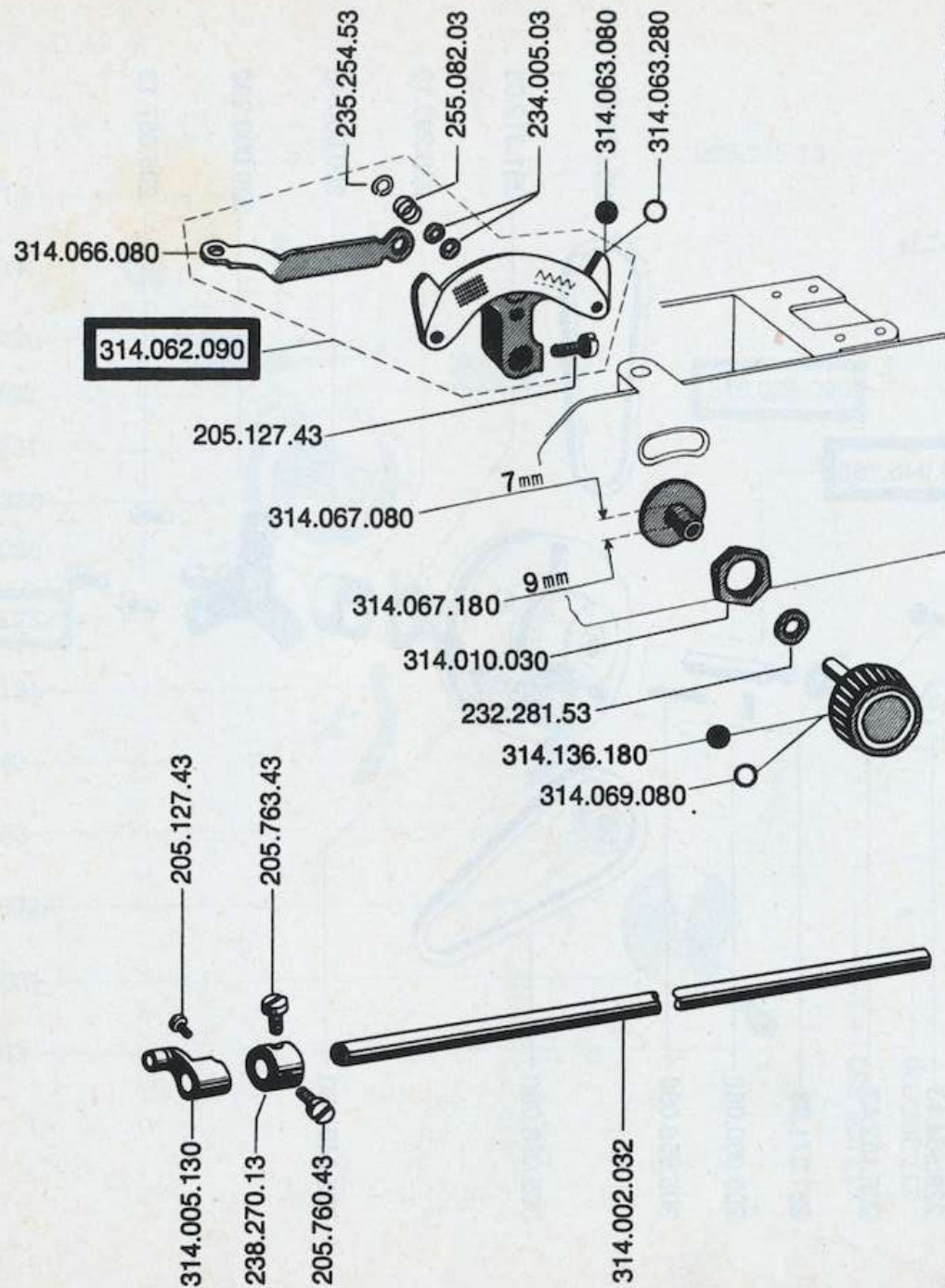


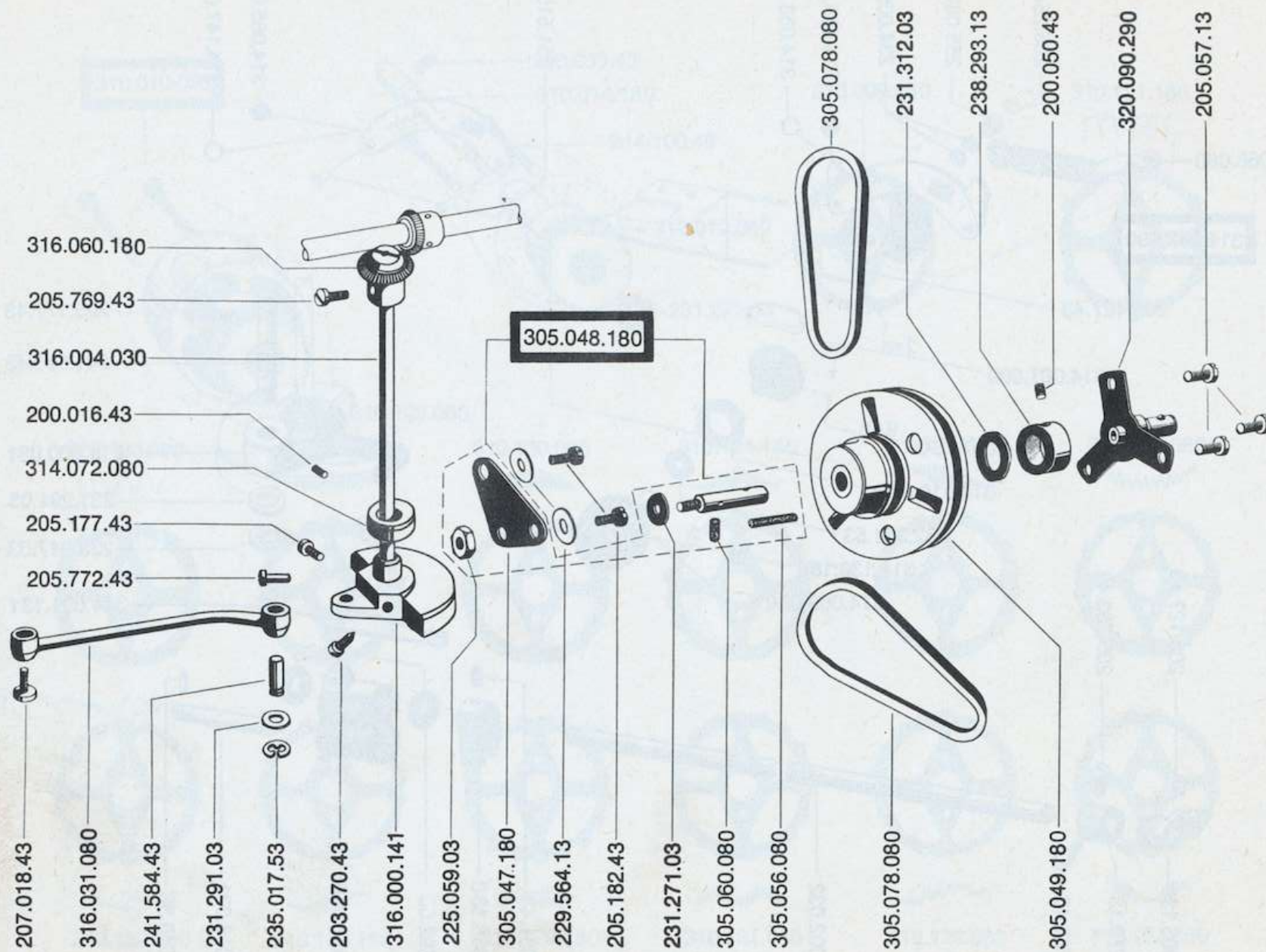


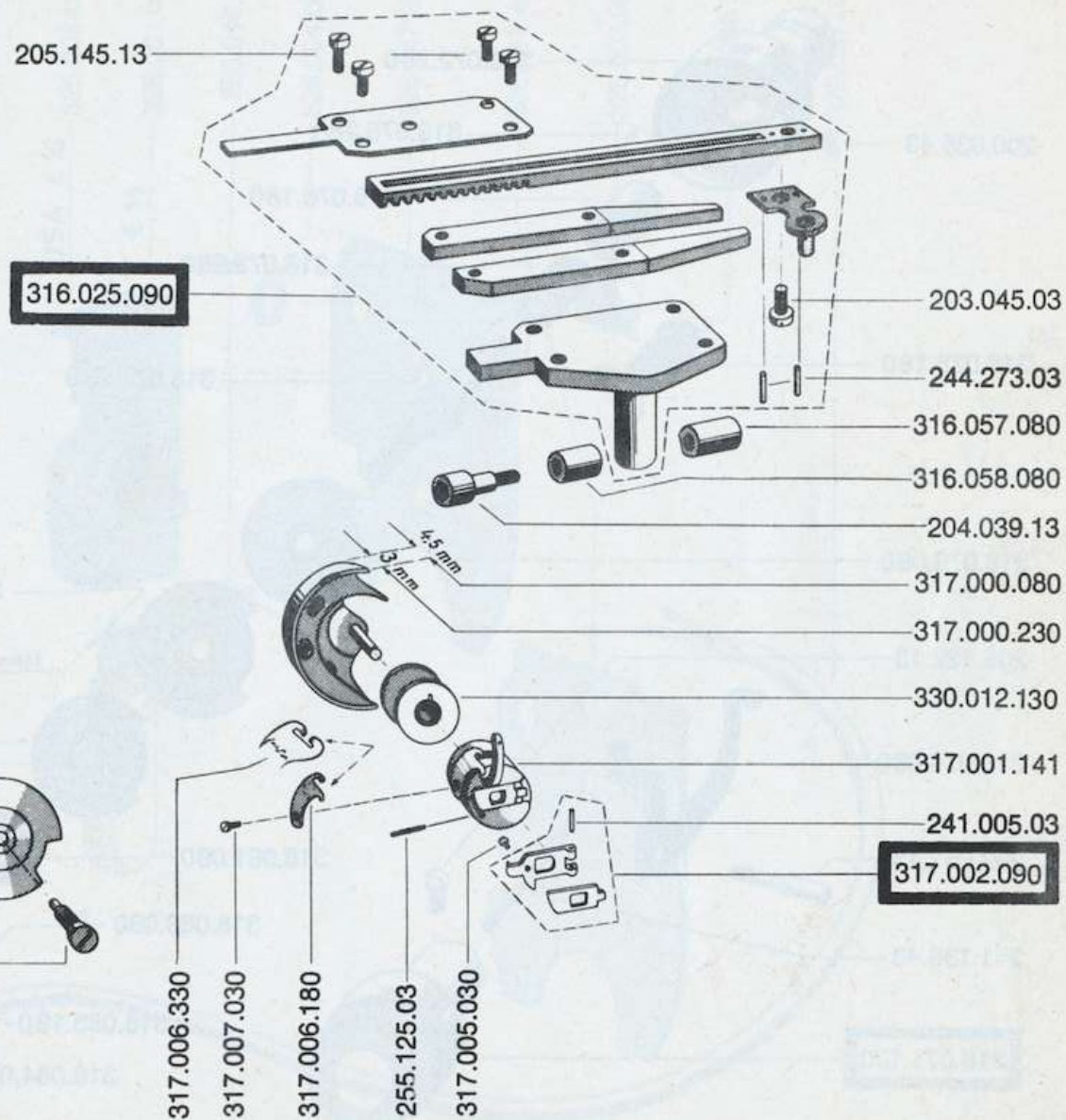
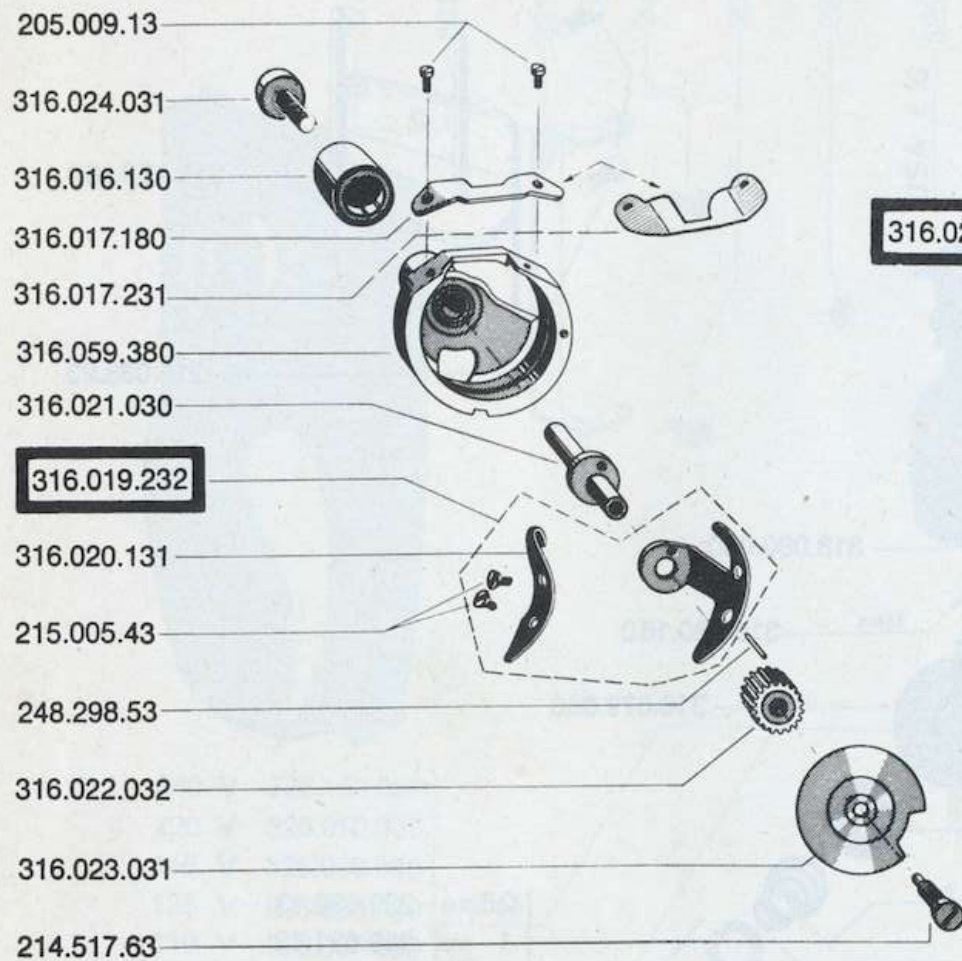


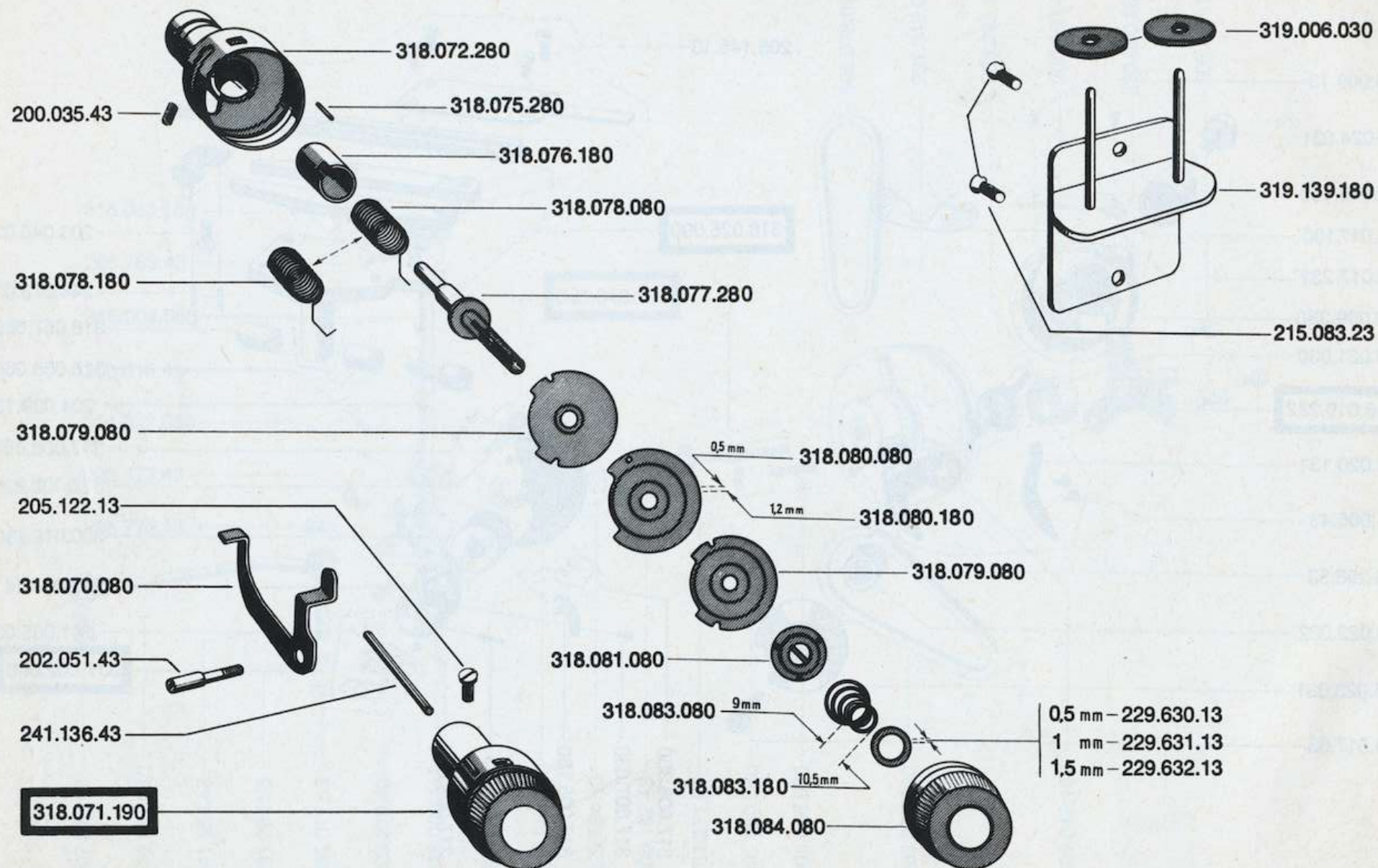


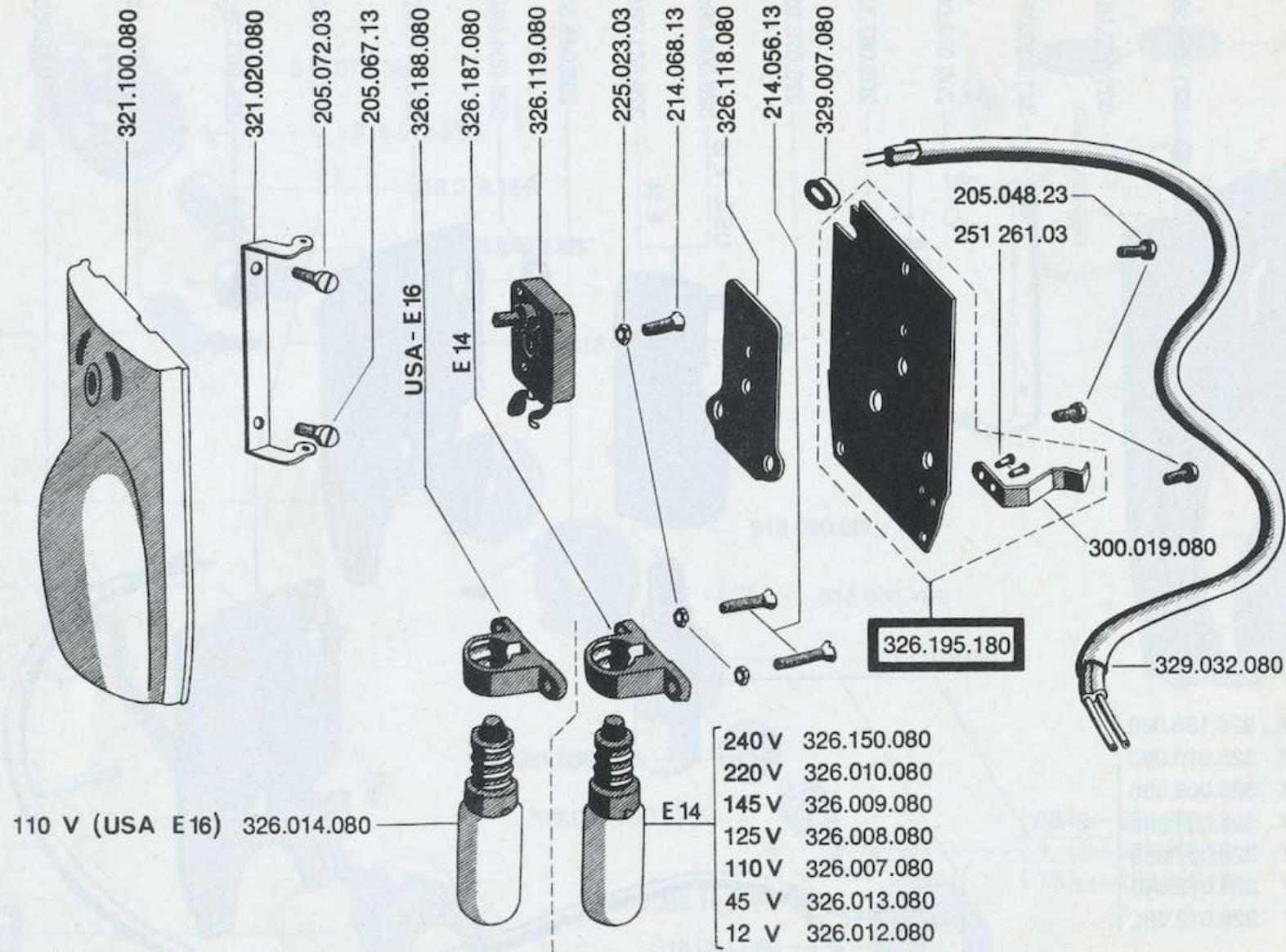


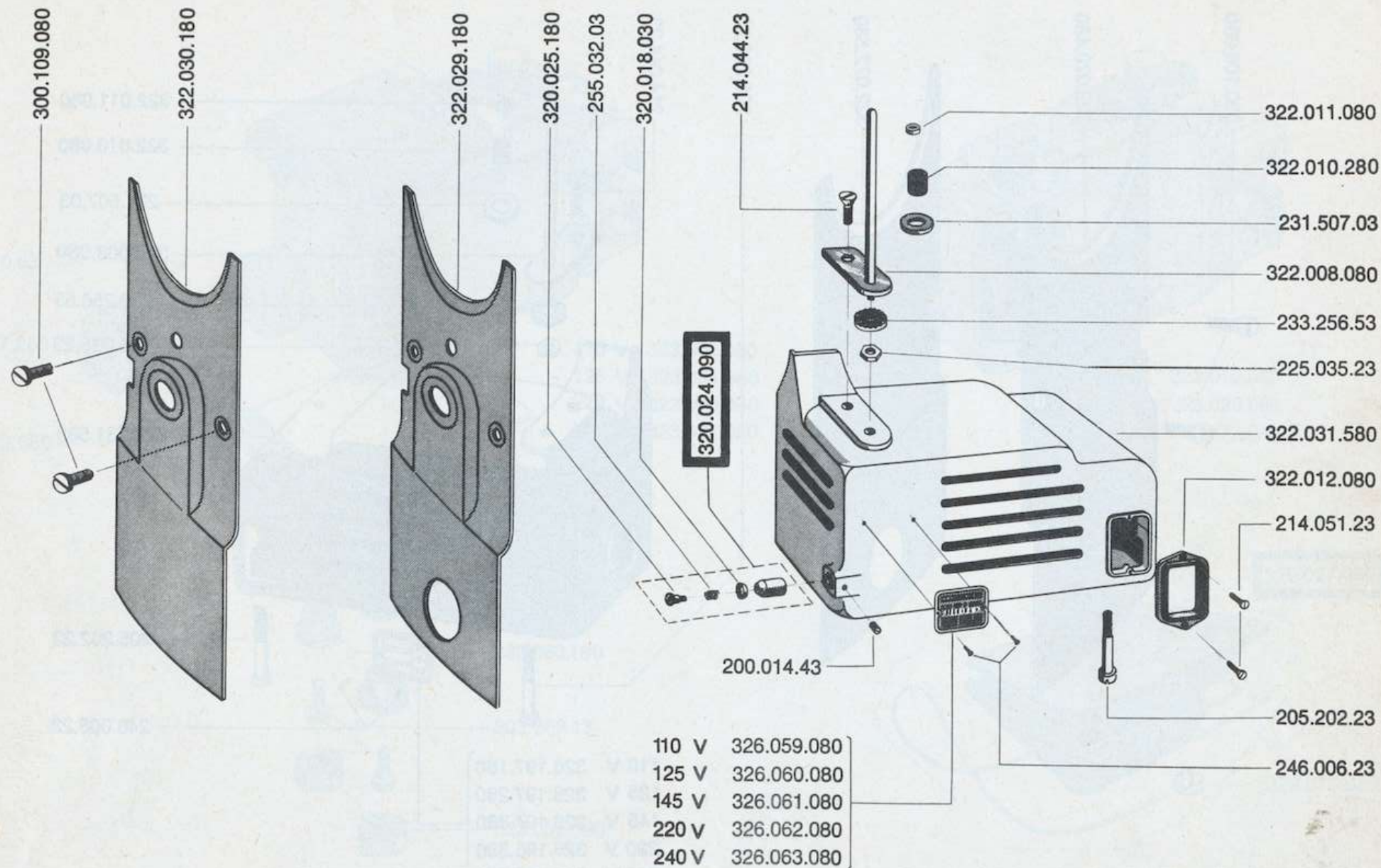


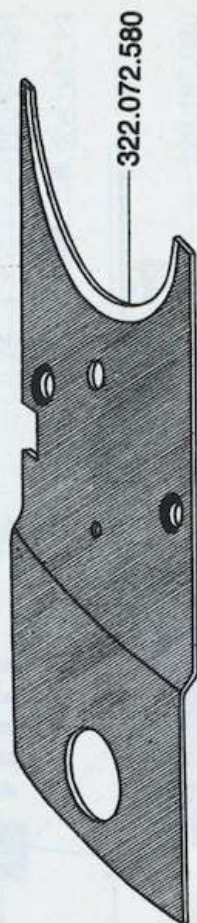
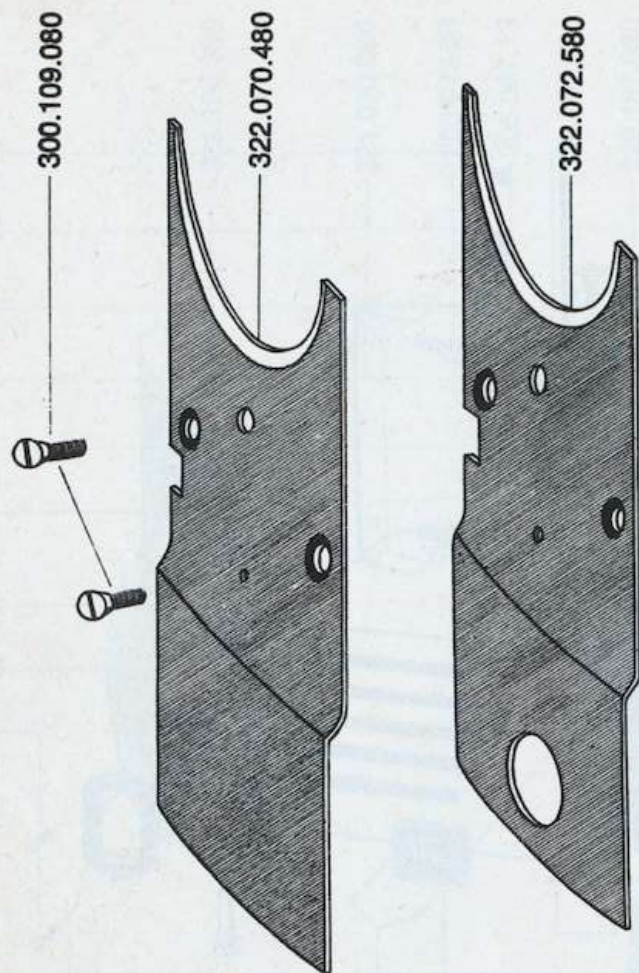




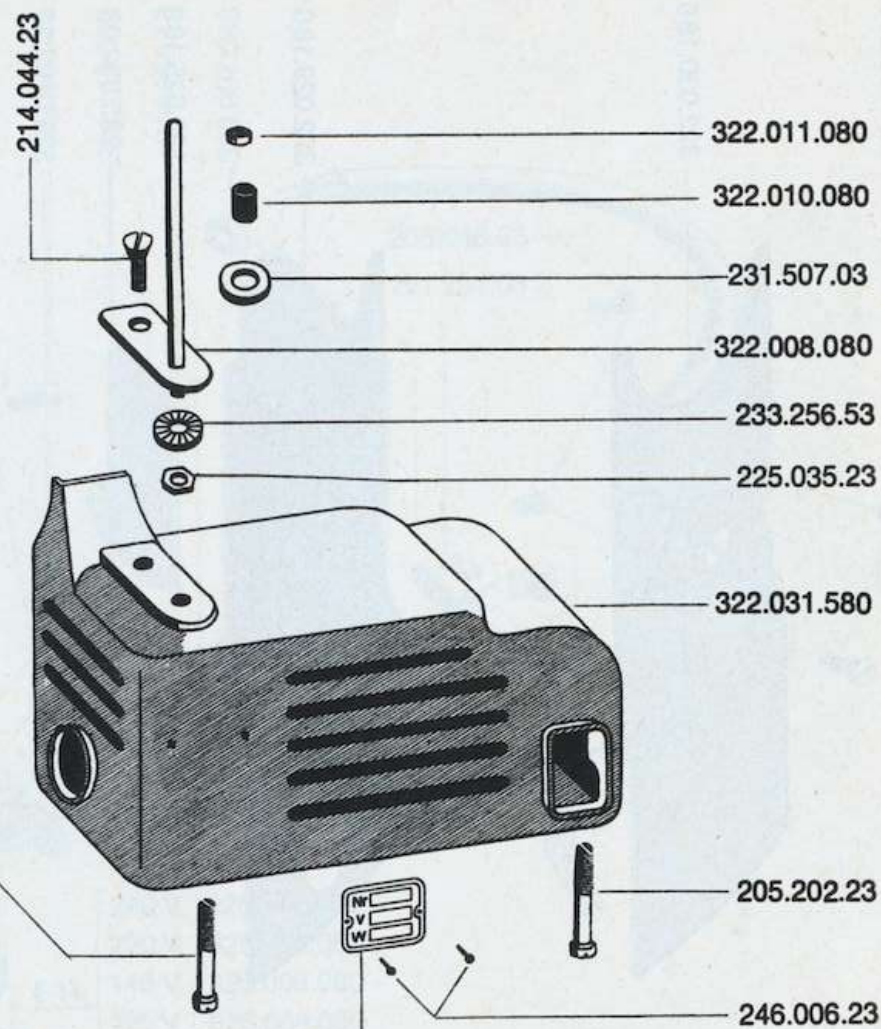




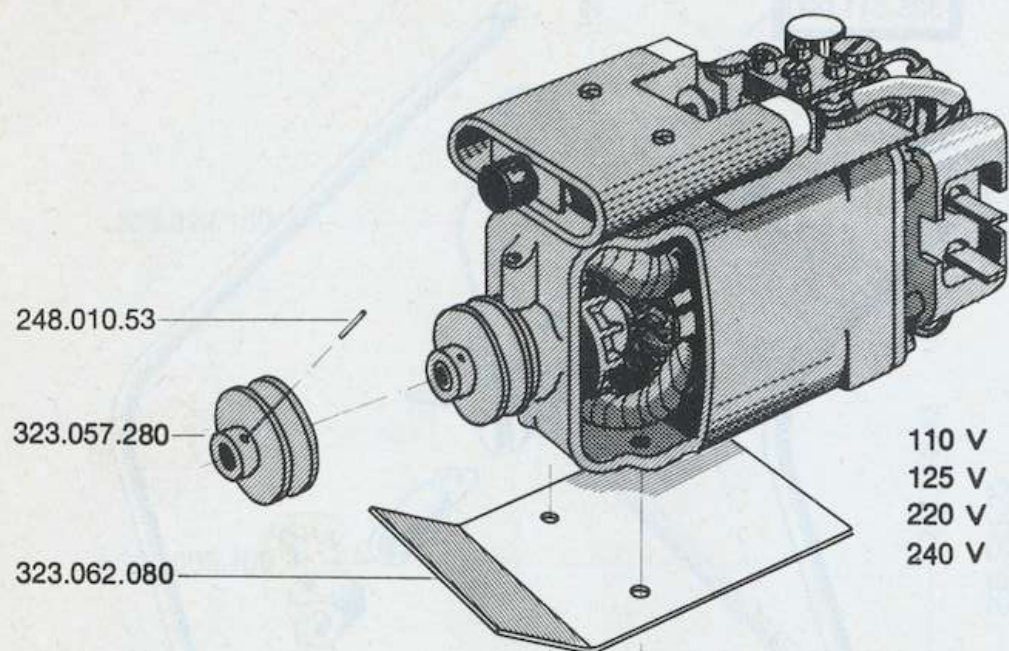




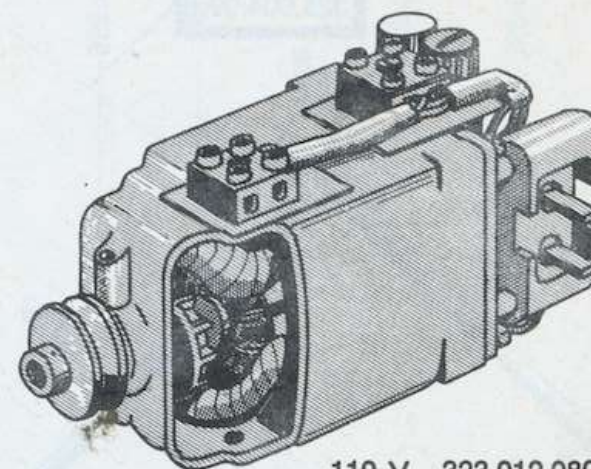
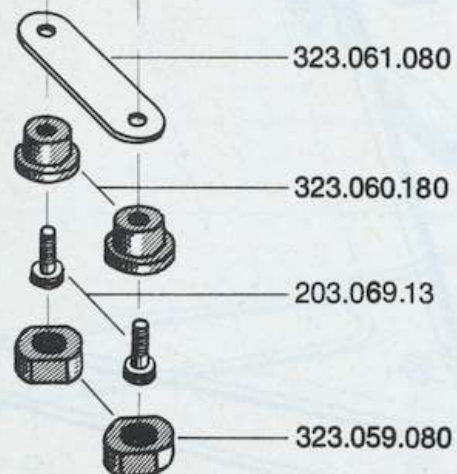
205.202.23



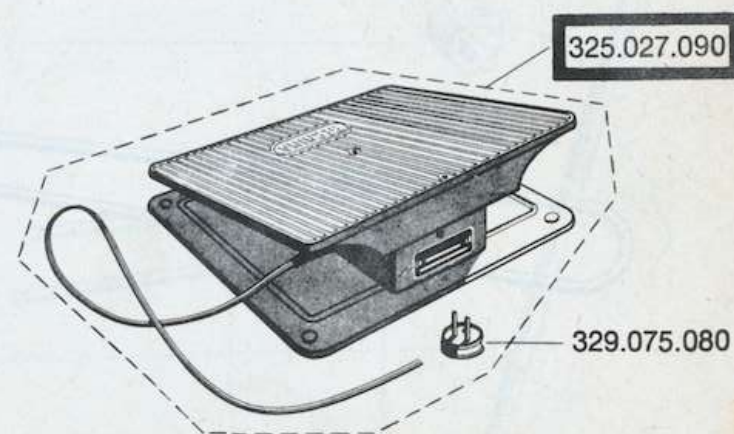
110 V	326.197.180
125 V	326.197.280
145 V	326.197.380
220 V	326.196.380
240 V	326.197.580



110 V	323.000.080
125 V	323.064.080
220 V	323.008.080
240 V	323.067.080

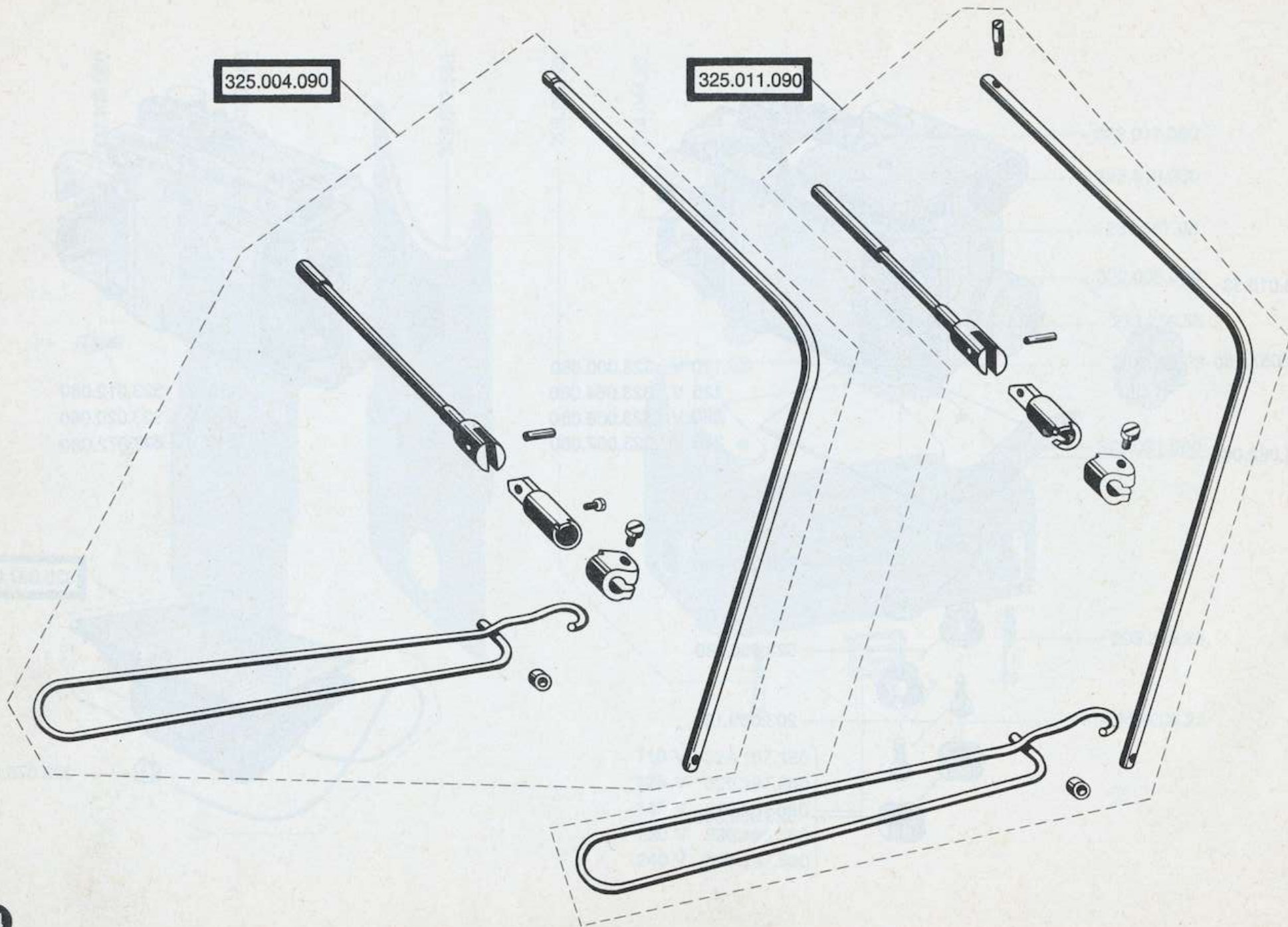


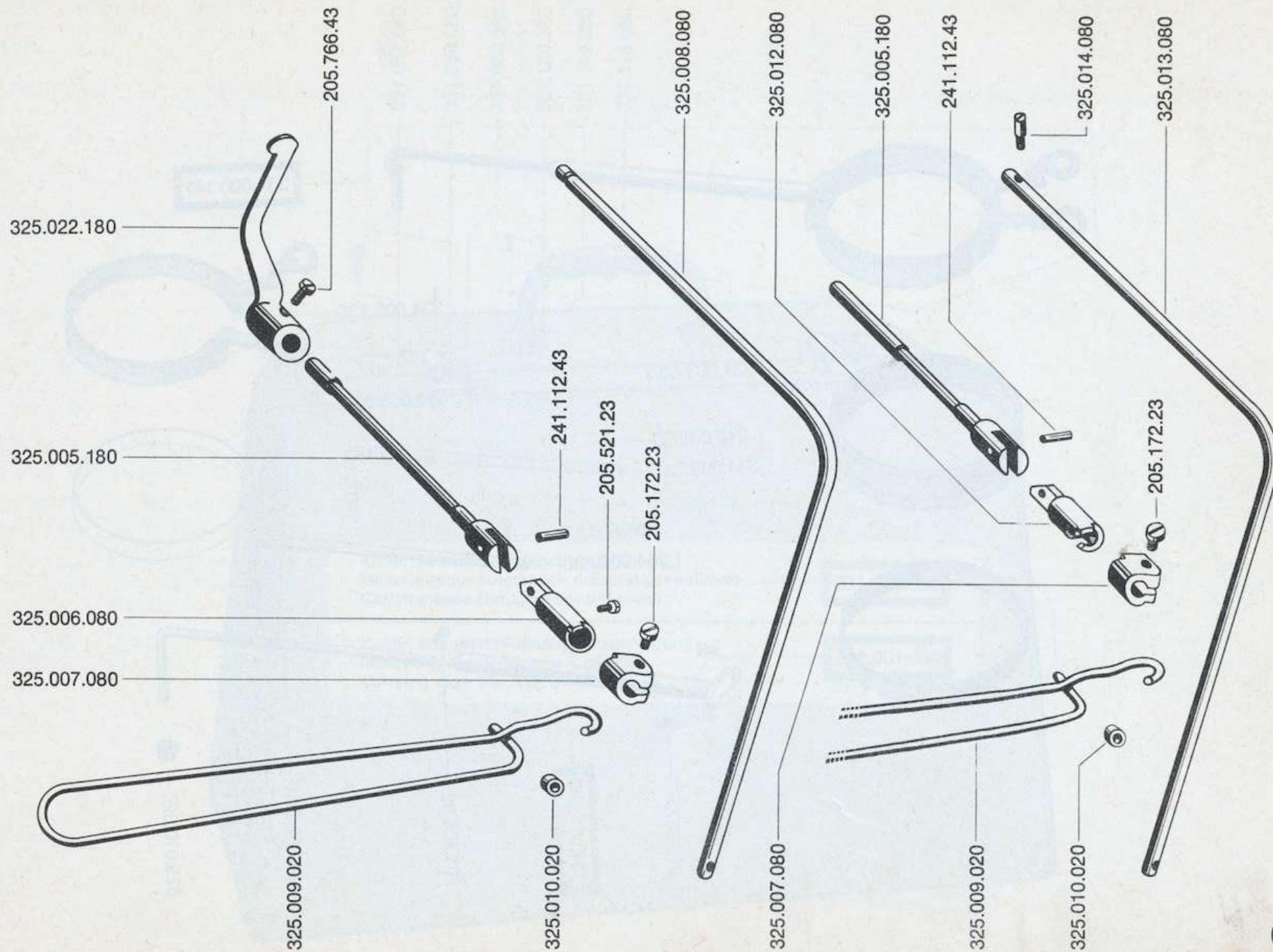
110 V	323.012.080
220 V	323.020.080
240 V	323.072.080

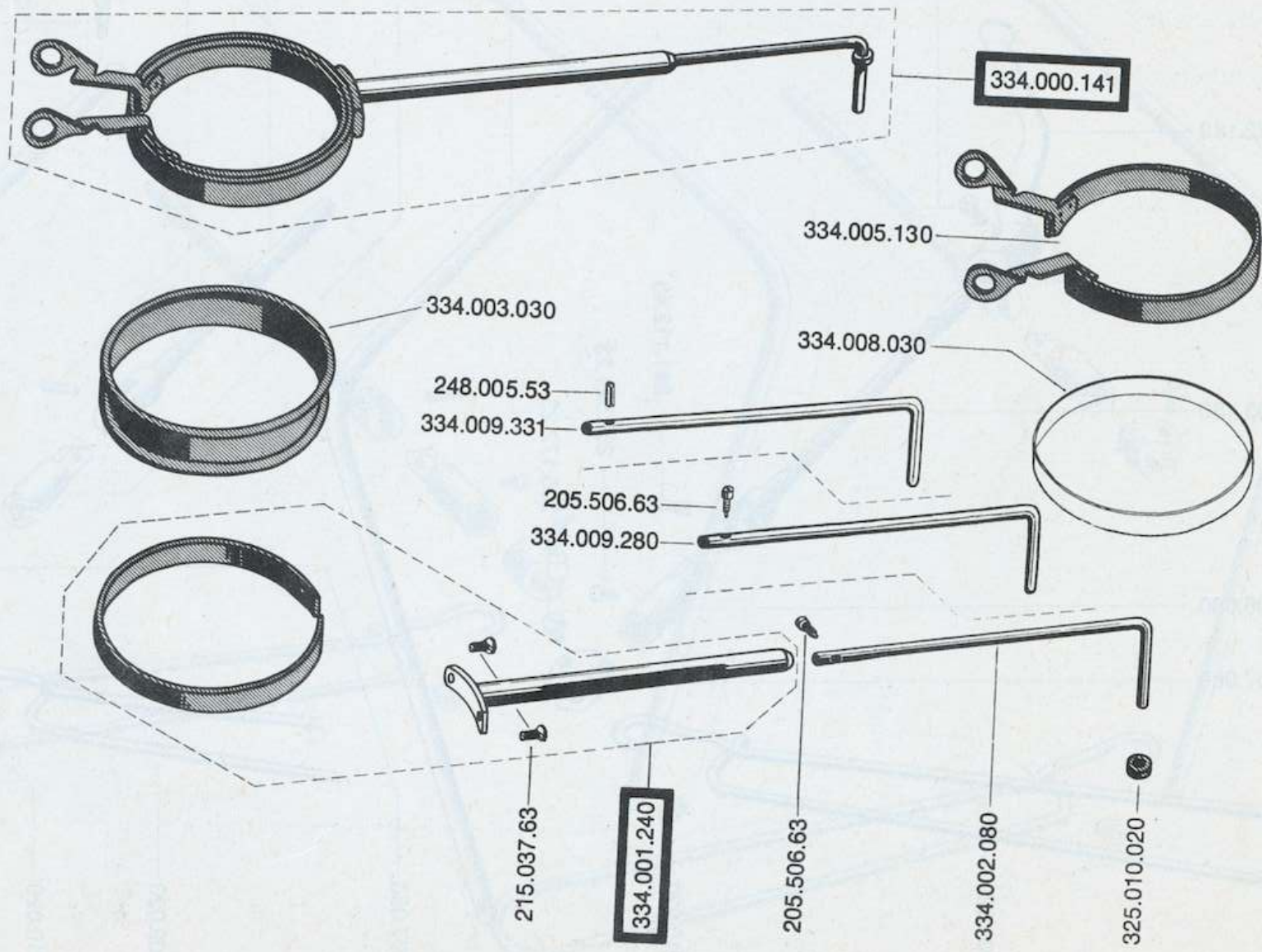


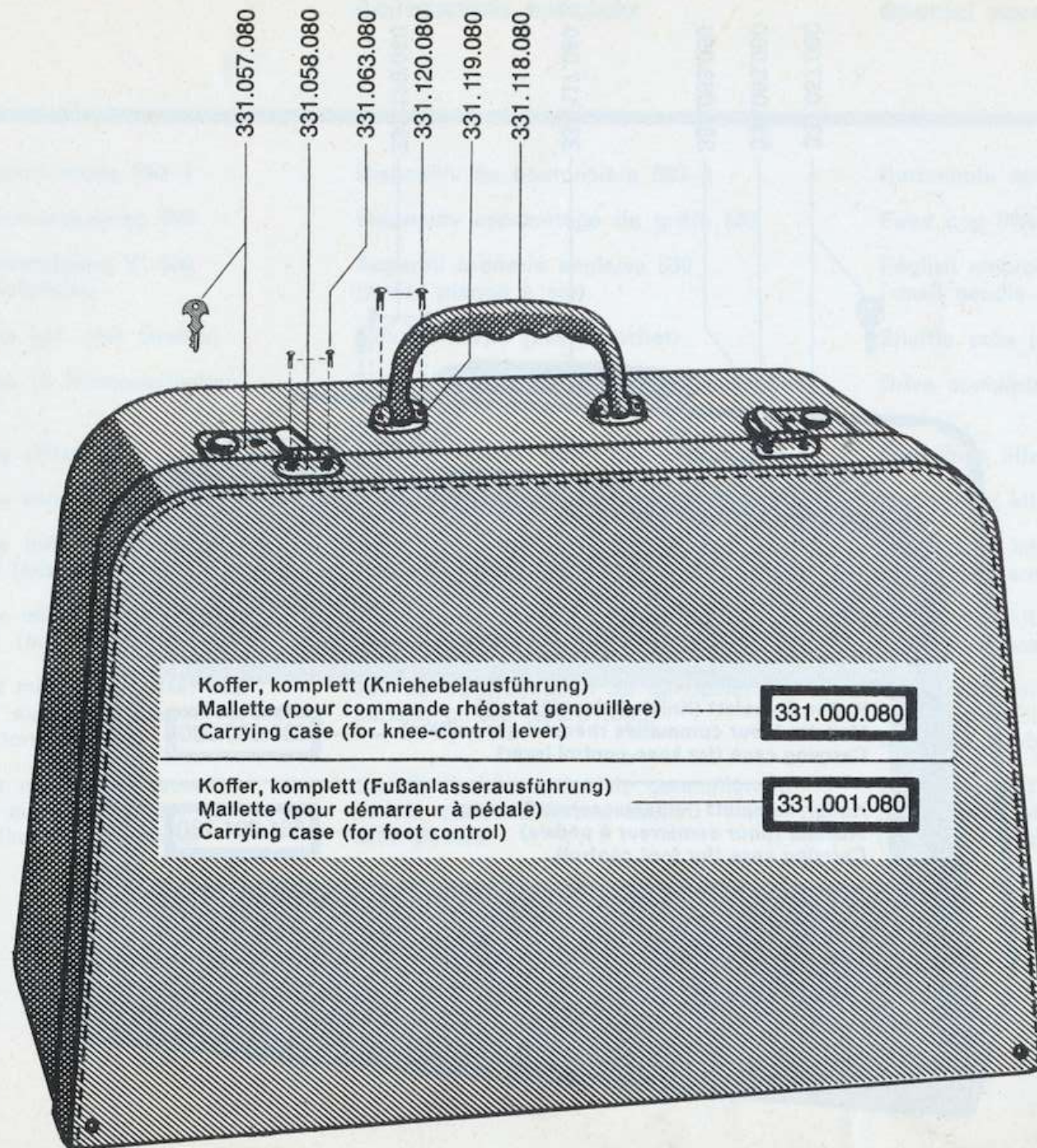
325.004.090

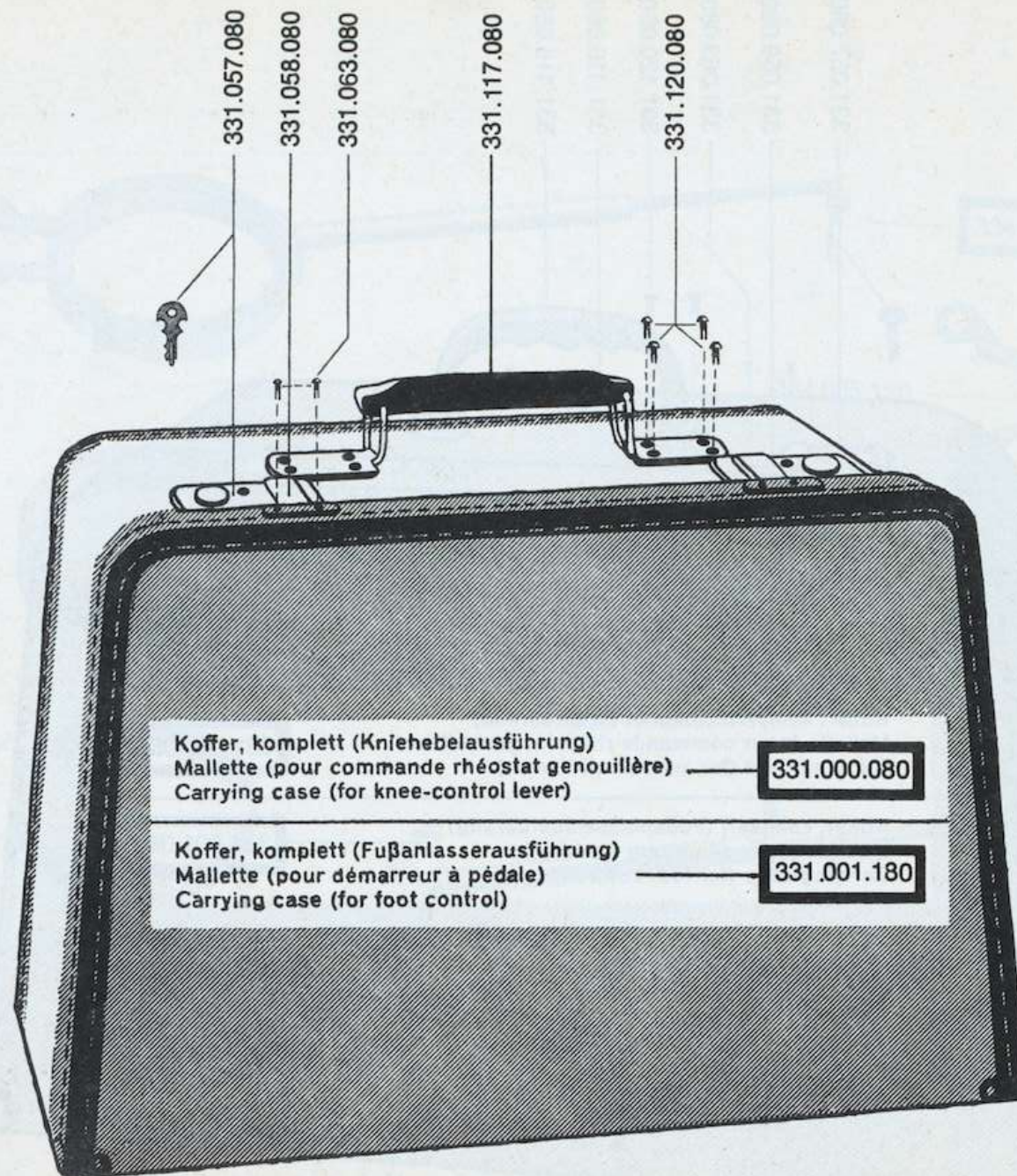
325.011.090











Sonderzubehör**Accessoires spéciaux****Special accessories**

381 016 090	Knopflocheinrichtung 530—1	Dispositiv de boutonnière 530—1	Buttonhole device 530—1
381 022 090	Transporteurversenkung 533	Dispositiv escamotage de griffe 533	Feed dog lifting device 533
334 114 090	Lochstickeinrichtung Kl. 530	Appareil broderie anglaise 530	English embroidery device 530
330 038 040	(kleine Stichplatte)	(petite plaque à aig)	(small needle plate)
381 032 090	Greiferbahn cpl. (mit Greifer)	Coursière cpl. (avec crochet)	Shuttle race (with hook)
381 031 090	Antrieb cpl. (3 Riemenscheiben, 2 Riemen)	Transmission cpl. (3 poulies, 2 courroies)	Drive complete (3 pulleys, 2 belts)
381 040 090	Knielüftung (Füsschen)	Genouillère cpl. (pour pieds de biche)	Foot knee lifter device cpl.
381 013 090	Umbauteile von 531 in 530	Jeu de transformation de 531 en 530	Conversion kit from 531 into 530
381 018 090	Umbauteile mit Ständerdeckel von	Jeu de transformation de 532 en 530	Conversion kit from 532 into 530
321 094 080	532 in 530 (mit 13 Kurven)	avec couvercle sup. (13 cames)	with upper arm cover (13 cams)
381 019 090	Umbauteile mit Ständerdeckel von	Jeu de transformation de 532 en 531	Conversion kit from 532 into 531
321 094 080	532 in 531 (mit 3 Kurven)	avec couvercle sup. (3 cames)	with upper arm cover (3 cams)
381 035 090	Umbausatz mit Fussanlasser von	Jeu de transformation de genouillère à	Conversion kit from knee lever into
325 027 090	Kniehebel auf Fussanlasser Kl. 530)	pedale, cl. 530 (arbre long)	foot control cl. 530 (long motor shaft)
	(lange Motorwelle)		with foot control
381 036 090	Umbausatz mit Fussanlasser von	Jeu de transformation de genouillère à	Conversion kit from knee control into
325 027 090	Kniehebel auf Fussanlasser	pédale cl. 530—2 (arbre court)	foot control cl. 530—2 with foot control
	Kl. 530—2 (kurze Motorwelle)	avec pédale	(short motor shaft)